

INBOUW MAGNETRON

Model:

HMW-MDBI20MIX



- Inbouw magnetron
- Totale inhoud: 20 liter

HEINER

1. INLEIDING

Lees de instructies aandachtig door en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

Deze handleiding bevat alle noodzakelijke instructies met betrekking tot de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Om het apparaat correct en veilig te kunnen gebruiken, dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen vóór installatie en gebruik.

2. INHOUD VAN UW PAKKET

- Inbouwmagnetron
- Gebruikershandleiding
- Garantiebewijs

3. VEILIGHEIDSMATREGELEN

ALGEMEEN

WAARSCHUWING: GEBRUIK DE OVEN NIET ZONDER VLOEISTOF OF ETEN ERIN. DE OVEN. DIT ZOU DE OVEN BESCHADIGEN.

WAARSCHUWING: Als de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag de oven niet worden gebruikt totdat deze door een gekwalificeerd persoon is gerepareerd.

WAARSCHUWING: Het is gevaarlijk voor iemand anders dan een gekwalificeerd persoon om service- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij een afdekking die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie, moet worden verwijderd.

WAARSCHUWING: Vloeistoffen of andere voedingsmiddelen mogen niet in afgesloten containers worden verwarmd, omdat deze kunnen exploderen. In geval van lekkage als gevolg van beschadiging van de koelelementen, dient u de koelkast uit de buurt van open vuur of warmtebronnen te plaatsen en de ruimte waar het apparaat zich bevindt gedurende enkele minuten te ventileren.

1. Gebruik alleen keukengerei dat geschikt is voor gebruik in magnetrons.
2. Metalen containers voor voedsel en dranken zijn niet toegestaan tijdens het koken in de magnetron.
3. Houd de oven in de gaten bij het verwarmen van voedsel in plastic of papieren containers vanwege het risico op ontbranding.
4. De magnetron is bedoeld voor het verwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van warmtekussens, slippers, sponzen, vochtige doeken en dergelijke kan leiden tot letsel, ontbranding of brandgevaar.
5. Schakel het apparaat uit of trek de stekker uit het stopcontact als er rook wordt waargenomen en houd de deur gesloten om eventuele vlammen te doven. Het verwarmen van dranken in de magnetron kan leiden tot een vertraagde explosieve kook; wees daarom voorzichtig bij het hanteren van de verpakking.
6. Zuigflessen en potjes babyvoeding moeten worden geroerd of geschud en de temperatuur moet worden gecontroleerd vóór consumptie om brandwonden te voorkomen.
7. Eieren in de schaal en hele hardgekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat ze kunnen exploderen, zelfs nadat het verwarmen in de magnetron is gestopt.

8. Het niet schoonhouden van de oven kan leiden tot aantasting van het oppervlak, wat de levensduur van het apparaat kan verkorten en mogelijk een gevaarlijke situatie kan veroorzaken.
9. Het apparaat mag niet in een kast worden geplaatst.
10. Let erop dat u de draaischijf niet verschuift bij het verwijderen van schalen uit het apparaat.
11. Het apparaat mag niet met een stoomreiniger worden gereinigd.
12. Het apparaat mag niet op een hoogte van 900 mm of meer boven de vloer worden geplaatst. Minimale vrije ruimte boven het bovenoppervlak van de oven: zie de installatietekening.

WAARSCHUWING: Wanneer het apparaat in de combimodus wordt gebruikt, mogen kinderen de oven alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken vanwege de hoge temperaturen.

13. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
14. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of die onvoldoende ervaring of kennis hebben, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen.
15. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
16. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
17. De stekker moet na installatie van het apparaat gemakkelijk bereikbaar blijven.
18. Dit apparaat mag niet in een kast met een deur worden geplaatst.
19. De interne lichtbron van dit product is een LED-lamp met een lichtopbrengst van < 60 lm.
20. Tijdens gebruik worden de apparaten heet. Raak de verwarmingselementen in de oven niet aan.

WAARSCHUWING: Toegankelijke onderdelen kunnen tijdens gebruik heet worden. Houd jonge kinderen uit de buurt.

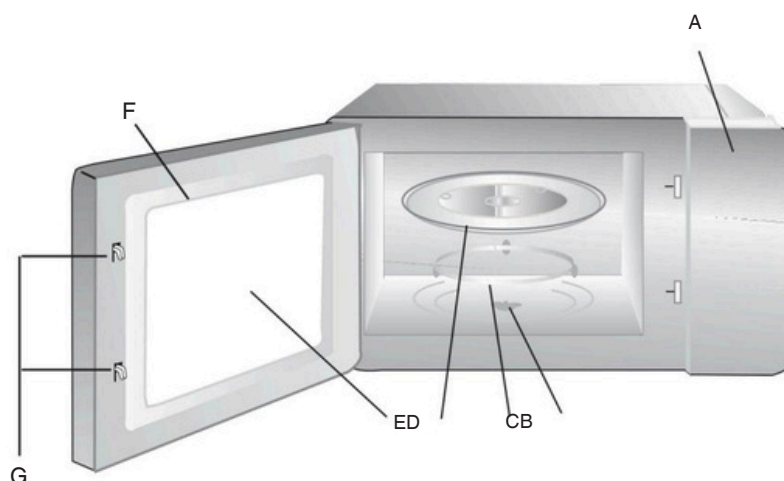
WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens gebruik.

21. Raak de verwarmingselementen niet aan.
22. Kinderen jonger dan 8 jaar dienen uit de buurt te worden gehouden, tenzij onder continu toezicht.
23. Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metalen schrapers om het glas van de ovendeur schoon te maken, aangezien deze krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken, wat kan leiden tot het breken van het glas.
24. Het apparaat mag niet achter een decoratieve deur worden geplaatst om oververhitting te voorkomen. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder gedetailleerde instructies over de correcte installatie van de schappen.

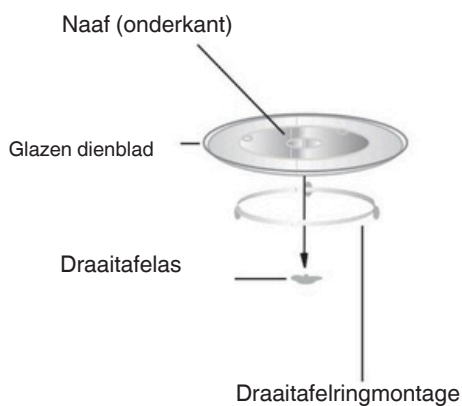
OPMERKINGEN:

- Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u uw apparaat installeert en gebruikt. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die is ontstaan door verkeerd gebruik.
- Volg alle instructies op uw apparaat en in de gebruiksaanwijzing en bewaar deze handleiding op een veilige plaats om eventuele problemen in de toekomst te kunnen oplossen.
- Dit apparaat is geproduceerd voor gebruik in huishoudens en mag alleen in een huishoudelijke omgeving en voor de aangegeven doeleinden worden gebruikt. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik. Dergelijk gebruik leidt tot het vervallen van de garantie op het apparaat en ons bedrijf is niet aansprakelijk voor geleden schade.
- Dit apparaat is geproduceerd voor gebruik in huishoudens en is alleen geschikt voor het koelen/bewaren van voedsel. Het is niet geschikt voor commercieel of algemeen gebruik en/of voor het bewaren van andere stoffen dan voedsel. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor geleden schade in het tegenovergestelde geval.

4. PRODUCTBESCHRIJVING



- A. Bedieningspaneel
- B. Draaias
- C. Draaitafelmechanisme
- D. Glazen plateau
- E. Kijkvenster
- F. Deurmechanisme
- G. Veiligheidsvergrendeling



- a. Plaats de glazen schaal nooit ondersteboven. De glazen schaal mag nooit worden geblokkeerd.
- b. Zowel de glazen schaal als de draaischijf moeten tijdens het koken altijd worden gebruikt.
- c. Alle voedsel en voedselcontainers moeten tijdens het koken altijd op de glazen schaal worden geplaatst.
- d. Als de glazen schaal of de draaischijf barst of breekt, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.

**Het toegankelijke oppervlak
kan tijdens gebruik heet zijn.**



5. INSTALLATIE

1. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
2. Deze oven is alleen bedoeld voor inbouw. Hij is niet bedoeld voor plaatsing op een aanrecht of in een kast.
3. Volg de speciale installatie-instructies op.
4. Het apparaat kan worden geïnstalleerd in een wandkast van 60 cm breed.
5. Het apparaat is voorzien van een stekker en mag alleen worden aangesloten op een correct geïnstalleerd, geaard stopcontact.
6. De netspanning moet overeenkomen met de spanning die op het typeplaatje staat vermeld.
7. Het stopcontact moet worden geïnstalleerd en de aansluitkabel mag alleen worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien. Als de stekker na installatie niet meer bereikbaar is, moet er aan de installatiezijde een meerpolige scheidingsschakelaar aanwezig zijn met een contactafstand van minimaal 3mm.
8. Adapters, stekkerdozen en verlengsnoeren mogen niet worden gebruikt. Overbelasting kan brandgevaar opleveren.

Elektrische aansluiting

De oven is voorzien van een stekker en mag alleen worden aangesloten op een correct geïnstalleerd, geaard stopcontact. Volgens de geldende voorschriften mag het stopcontact en de aansluitkabel alleen worden geïnstalleerd en vervangen door een gekwalificeerde elektricien.

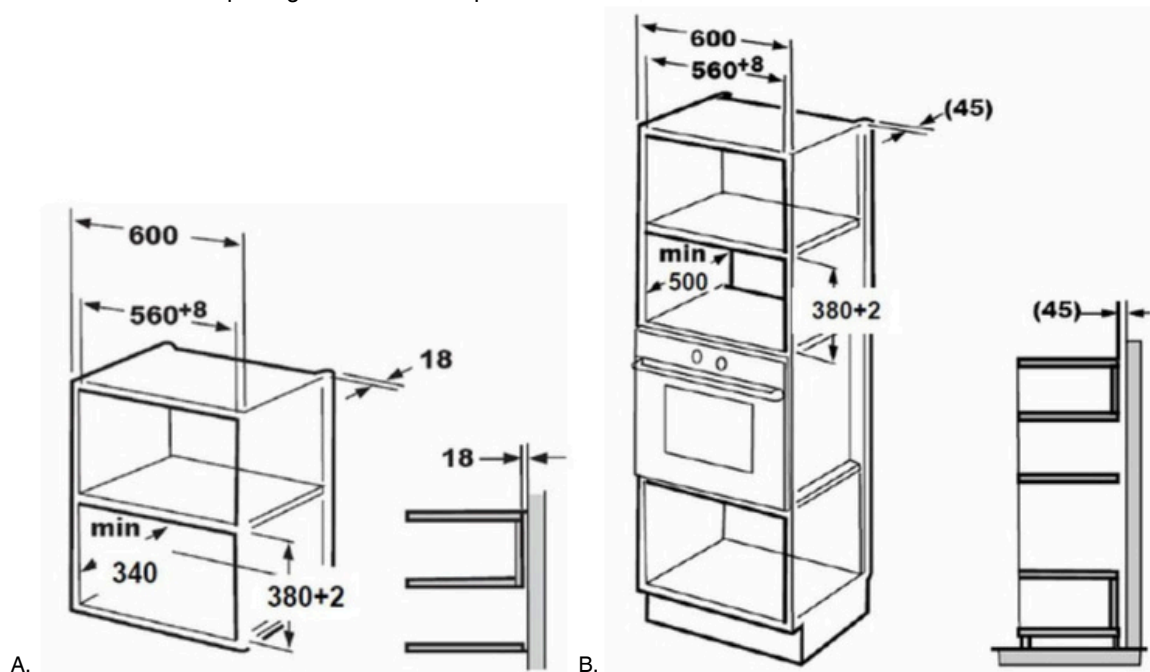
Indien de stekker na installatie niet meer bereikbaar is, dient er aan de installatiezijde een meerpolige scheidingsschakelaar met een contactafstand van minimaal 3 mm aanwezig te zijn.

INBOUWMEUBELN

De inbouwkast mag geen achterwand achter het apparaat hebben. De minimale installatiehoogte is 85 cm. Bedek de ventilatieopeningen en luchtinlaatpunten niet.

De inbouwkast mag geen achterwand achter het apparaat hebben. De minimale installatiehoogte is 85 cm.

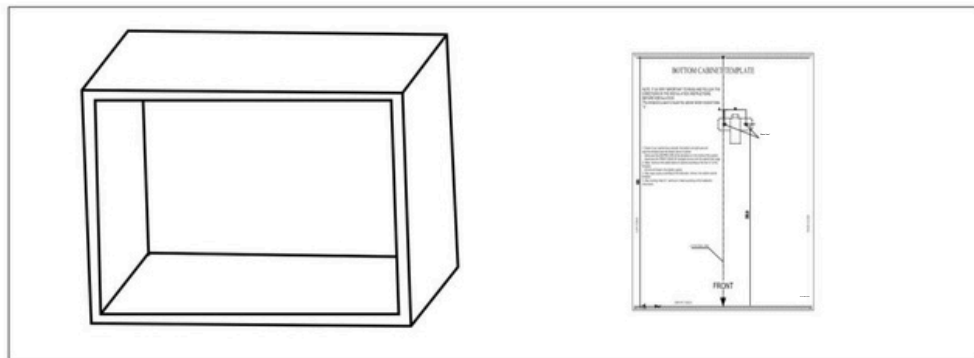
Bedek de ventilatieopeningen en luchtinlaatpunten niet.



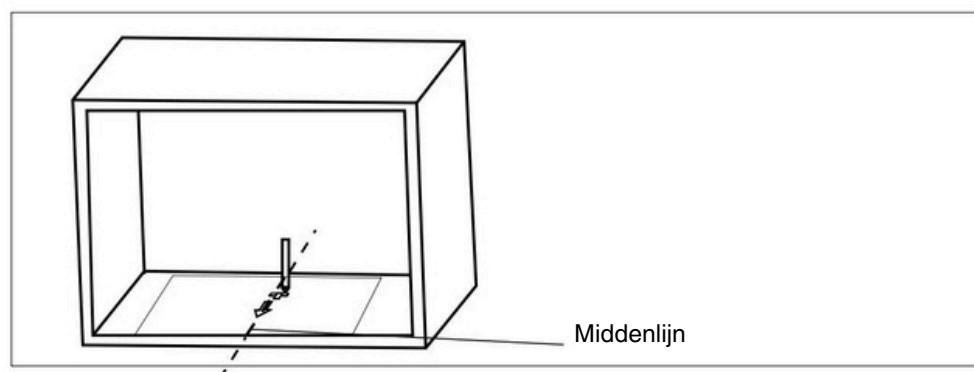
Bij beide installatiemethoden zijn de beugel en de sjabloon voor de onderkast nodig.

Maak de kast gereed

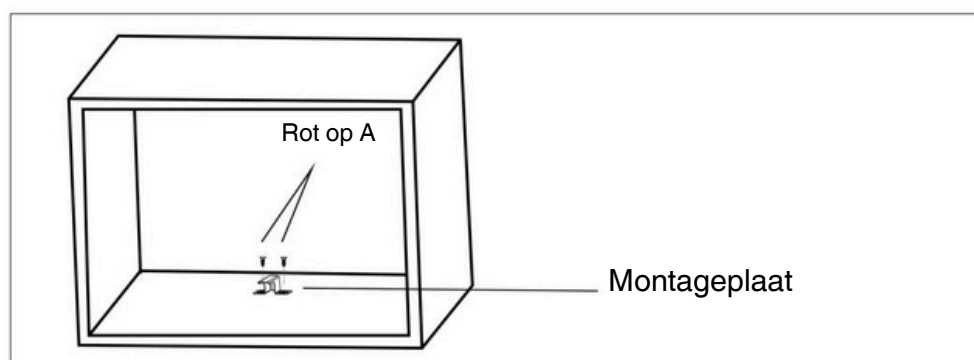
1. Lees de instructies op de sjabloon voor de bodem van de kast en plaats de sjabloon op de bodem van de kast.



2. Maak de markeringen op het bodemvlak van de kast volgens markering "a" op de sjabloon.

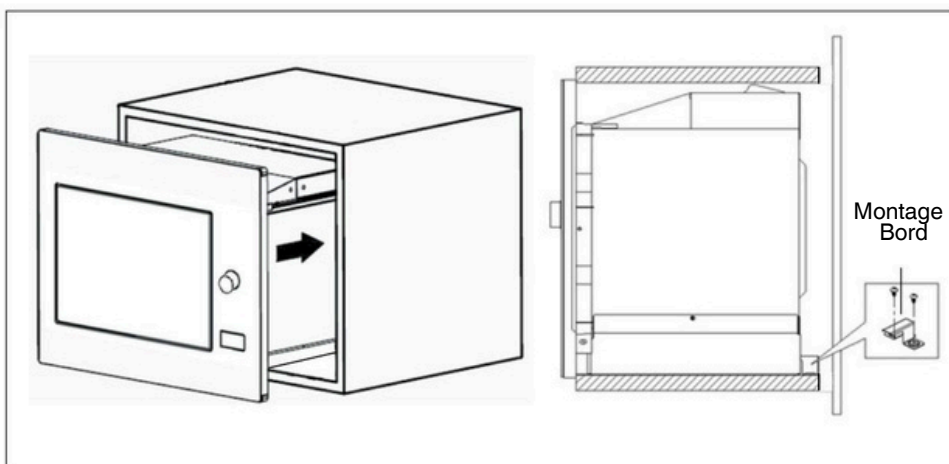


3. Verwijder de onderste kastmal en bevestig de montageplaat met schroef A.

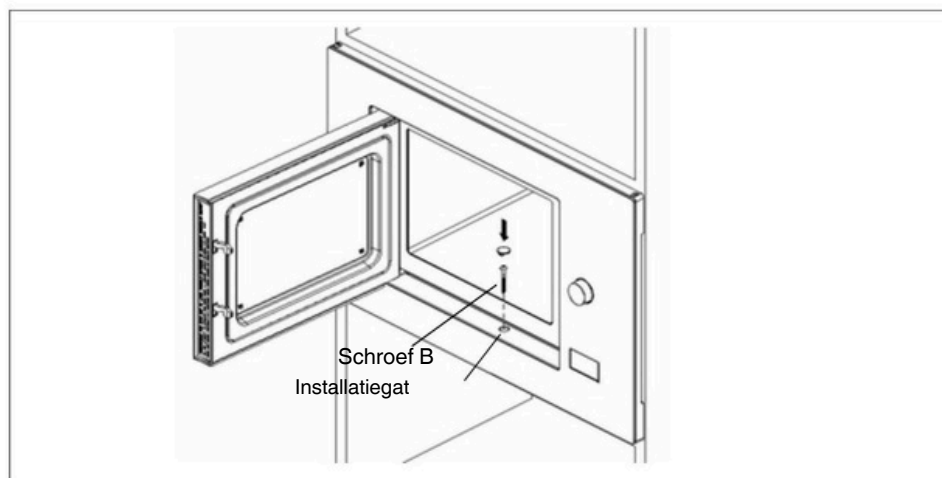


Installatie van de oven

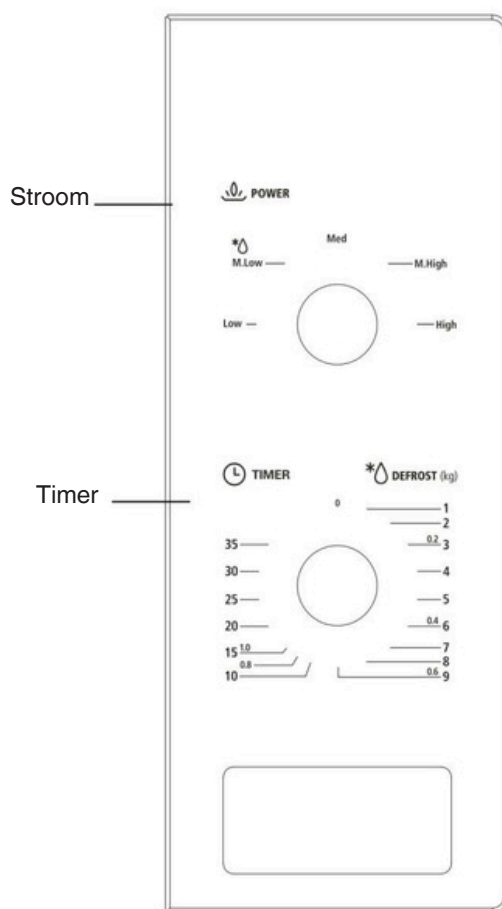
4. Installeer de oven in de kast - Zorg ervoor dat de achterkant van de oven vastzit met de montageplaat.
- Zorg ervoor dat het netsnoer niet bekneld raakt of knikt.



5. Open de deur en bevestig de oven aan de kast met schroef B in het montagegat. Bevestig vervolgens de plastic afdekking van de Trim-kit op het installatiegat.



6. BEDIENING VAN HET BEDIENINGSPANEEL



1. Stel het kookvermogen in door aan de vermogensknop te draaien naar de gewenste stand.
2. Stel de kooktijd in door aan de timerknop te draaien tot de gewenste tijd volgens de instructies in uw kookhandleiding.
3. De magnetron begint automatisch met koken zodra het vermogen en de tijd zijn ingesteld.
4. Wanneer de kooktijd voorbij is, zal het apparaat met een "dong"-geluid stoppen. 5. Als het apparaat niet in gebruik is, stel de tijd dan altijd in op "0".

Functie/vermogen	Uitgangsvermogen	Sollicitatie
Laag	17% vermogen	Zacht ijs
M. Low (Ontdooien)	33% vermogen	Soep, stoofpot, boter zacht maken of ontdooien
Met	55% vermogen	Stoofpot, vis
M. High	77% vermogen	Rijst, vis, kip, gehakt
Hoog	100% vermogen	Opwarmen, melk, kokend water, groente, drankje

Let op: Wanneer uvoedsel uit de oven haalt, zorg er dan voor dat de oven is uitgeschakeld door de timer op 0 te zetten. Als u dit niet doet en de magnetron gebruikt zonder voedsel erin, kan dit leiden tot oververhitting en schade aan de magnetronbuis.

RICHTLIJNEN VOOR GEREEDSCHAP

Materialen die je in de magnetron kunt gebruiken:

Keukengerei	Opmerkingen
Bruiningsschaal	Volg de instructies van de fabrikant. De onderkant van de bruiningsschaal moet zich minimaal 5mm (3/16 inch) boven het draaiplateau bevinden. Onjuist gebruik kan leiden tot breuk van het draaiplateau.
Serviesgoed	Alleen geschikt voor de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Gebruik geen schalen met barsten of beschadigingen.
Glazen potten	Verwijder altijd het deksel. Alleen gebruiken om voedsel tot lauwwarm te verwarmen. De meeste glazen potten zijn niet hittebestendig en kunnen breken.
Glaswerk	Gebruik uitsluitend hittebestendig ovenglaswerk. Zorg ervoor dat er geen metalen randjes aanwezig zijn. Gebruik geen gebarsten of beschadigde schalen.
Oven kookzakken	Volg de instructies van de fabrikant. Niet afsluiten met een metalen sluiting. Maak openingen zodat stoom kan ontsnappen.
Papieren borden en bekens	Alleen gebruiken voor kortstondig koken/opwarmen. Laat de oven tijdens het koken niet onbeheerd achter.
Papieren handdoeken	Gebruik dit om voedsel af te dekken tijdens het opwarmen en om vet te absorberen. Alleen onder toezicht gebruiken bij kortdurende bereiding.
Perkamentpapier	Gebruik het als deksel om spatten te voorkomen of als wikkel om te stomen.
Plastic	Alleen geschikt voor de magnetron. Volg de instructies van de fabrikant. Moet het label "Magnetronbestendig" hebben. Sommige plastic bakjes worden zacht als het voedsel erin heet wordt. "Kookzakken" en goed gesloten plastic zakken moeten worden opengesneden, doorgeprikt of geventileerd zoals aangegeven op de verpakking.
Plasticfolie	Alleen geschikt voor de magnetron. Gebruik om voedsel af te dekken tijdens het koken om het vocht te behouden. Zorg ervoor dat de plastic folie het voedsel niet raakt.
Thermometers	Alleen geschikt voor de magnetron (vlees- en snoepthermometers).
Vetvrij papier	Gebruik als deksel om spatten te voorkomen en het vocht te behouden.

Materialen die je beter niet in de magnetron kunt gebruiken.

Keukengerei	Opmerkingen
Aluminium dienblad	Kan vonkvorming veroorzaken. Doe het voedsel over in een magnetronbestendige schaal.
Voedselverpakking met metalen handvat	Kan vonkvorming veroorzaken. Doe het voedsel over in een magnetronbestendige schaal.
Metalen of met metaal afgewerkte gebruiksvoorwerpen	Metaal beschermt het voedsel tegen microgolvenenergie. Metalen randen kunnen vonkvorming veroorzaken.
Metalen draadbinders	Kan vonken veroorzaken en brand in de oven teweegbrengen.
Papieren tassen	Kan brand in de oven veroorzaken.
Kunststofschuim	Bij blootstelling aan hoge temperaturen kan het plastic schuim smelten of de vloeistof erin verontreinigen.
Hout	Hout droogt uit bij gebruik in de magnetron en kan splijten of barsten.

KOOKTIPS

De volgende factoren kunnen het kookresultaat beïnvloeden:

Schikking van het gerecht:

Plaats de dikkere delen aan de buitenkant van de schaal, de dunneren delen in het midden en verdeel het gelijkmatig.

Vermijd overlappingen indien mogelijk.

Kooktijd

Begin met een korte kooktijd, controleer na afloop en verleng de tijd indien nodig. Te lang koken kan rook en aanbranden veroorzaken.

Gelijkmatig garen

Eten zoals kip, hamburgers of biefstuk moeten tijdens het koken eenmaal worden omgedraaid. Afhankelijk van het soort gerecht, indien van toepassing, kunt u het tijdens het koken een of twee keer van de buitenkant naar het midden van de schaal roeren.

Laat het gerecht rusten.

Laat het gerecht na afloop van de kooktijd nog voldoende in de oven staan. Dit zorgt ervoor dat het gaarproces volledig wordt afgerond en het gerecht geleidelijk afkoelt.

Of het eten gaar is

De kleur en stevigheid van het eten helpen bepalen of het gaar is. Dit zijn onder andere:

- Er komt stoom uit alle delen van het eten, niet alleen aan de rand
- De gewrichten van gevogelte kunnen gemakkelijk worden bewogen
- Varkensvlees of gevogelte vertoont geen bloed
- Vis is ondoorzichtig en kan gemakkelijk met een vork worden gesneden

Bruinbakschaal

Gebruik bij het braden altijd een hittebestendige isolator, zoals een porseleinen bord, om schade aan het draaiplateau en de draairing te voorkomen

Magnetronbestendige plasticfolie.

~~Zorg er bij het bereiden van vetrijk~~ voedsel voor dat de plasticfolie niet in contact komt met het voedsel, omdat deze kan smelten.

Magnetronbestendig plastic kookgerei

Sommige magnetronbestendige plastic pannen zijn mogelijk niet geschikt voor het bereiden van voedsel met een hoog vet- en suikergehalte. Overschrijd bovendien de in de gebruiksaanwijzing aangegeven voorverwarmingstijd niet.

7. REINIGING EN ONDERHOUD

SCHOONMAAK

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

1. Reinig de binnenkant van de oven na gebruik met een licht vochtige doek.
2. Reinig de accessoires op de gebruikelijke manier met zeepsop.
3. Reinig het deurkozijn, de afdichting en de omliggende onderdelen zorgvuldig met een vochtige doek als ze vuil zijn.
4. Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of scherpe metalen schrapers om het glas van de ovendeur schoon te maken, omdat deze krassen kunnen veroorzaken en het glas kunnen breken.
5. Reinigingstip: Voor een gemakkelijke reiniging van de wanden van de ovenruimte die in contact komen met het bereide voedsel: Plaats een halve citroen in een kom, voeg 300 ml water toe en verwarm dit 10 minuten op 100% vermogen in de magnetron. Veeg de oven schoon met een zachte, droge doek.

Test van het keukengerei:

1. Vul een magnetronbestendige kom met 250 ml koud water en plaats het betreffende keukengerei erin.
2. Verwarm het keukengerei 1 minuut op maximaal vermogen.
3. Voel voorzichtig aan het keukengerei. Als het lege keukengerei warm aanvoelt, gebruik het dan niet voor het koken in de magnetron.
4. Overschrijd de kooktijd van 1 minuut niet.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN TIJDENS ONDERHOUD

Let op: MAGNETRONSTRALING

1. De hoogspanningscondensator blijft geladen na het loskoppelen; sluit de negatieve pool van de hoogspanningscondensator kort met de behuizing van de magnetron (gebruik een schroevendraaier) om deze te ontladen voordat u deze aanraakt.

2. Tijdens onderhoud kunnen de onderstaande onderdelen worden verwijderd en toegang geven tot spanningen hoger dan 250 V ten opzichte van aarde.

- Magnetron
 - Hoogspanningstransformator
 - Hoogspanningscondensator
 - Hoogspanningsdiode
 - Hoogspanningszekering
3. De volgende omstandigheden kunnen leiden tot overmatige blootstelling aan magnetronstraling tijdens onderhoud.
- Onjuiste montage van de magnetron.
 - Onjuiste afstemming van de deursluiting, het deurscharnier en de deur.
 - Onjuiste montage van de schakelaarhouder.
 - Deur, deurafdichting of behuizing is beschadigd.

8. PROBLEEMOPLOSSING

Normaal	
Storende magnetron Televisieontvangst	Radio- en tv-ontvangst kan worden verstoord wanneer een magnetron in gebruik is. Het is vergelijkbaar met de interferentie van kleine elektrische apparaten, zoals een mixer, stofzuiger en ventilator Dat is normaal.
Gedimd ovenlicht	Bij koken in de magnetron op laag vermogen kan het ovenlampje dimmen. Dat is normaal.
Stoomophoping op de deur, warme lucht uit de ventilatieopeningen	Tijdens het koken kan er stoom uit het voedsel komen. Het meeste stoom ontsnapt via de ventilatieopeningen. Maar er kan zich ook wat stoom ophopen op een koele plek, zoals de ovendeur. Dat is normaal.
De oven startte per ongeluk met Geen eten aanwezig.	Het is verboden het apparaat te gebruiken zonder dat er voedsel in zit. Het is erg gevaarlijk.

Probleem	Mogelijke oorzaak	oplossing
De oven kan niet begonnen.	Het netsnoer zit niet goed in het stopcontact.	Haal de stekker eruit. Steek hem er na 10 seconden weer in.
	De zekering is doorgebrand of de stroomonderbreker is in werking getreden.	Vervang de zekering of reset de stroomonderbreker (reparatie uitgevoerd door professioneel personeel van ons bedrijf).
	Probleem met stopcontact	Test het stopcontact met andere elektrische apparaten.
De oven wordt niet warm.	De deur sluit niet goed.	Sluit de deur goed.

KLANTENZORG EN SERVICE

Gebruik altijd originele reserveonderdelen.

Wanneer u contact opneemt met ons erkende servicecentrum, zorg er dan voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: modelnummer en serienummer.

De informatie is te vinden op het typeplaatje. Wijzigingen voorbehouden.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	HMW-MDBI20MIX
Spanning	230V ~ 50 Hz
Magnetroninvoer	1250 W
Magnetronvermogen	800 W

ENERGIEVERBRUIK

Productinformatie over het stroomverbruik en de maximale tijd om de energiebesparende modus te bereiken.

Uit-modus	0,3 W
-----------	-------



Milieuvriendelijke afvalverwerking.

U kunt helpen het milieu te beschermen!

Denk eraan de lokale voorschriften te respecteren: lever defecte elektrische apparatuur in bij een daarvoor bestemd afvalverwerkingscentrum.



HEINNER is een geregistreerd handelsmerk van **Network One Distribution SRL**. Andere merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Geen enkel onderdeel van de specificaties mag in welke vorm of op welke wijze dan ook worden gereproduceerd of gebruikt om afgeleide werken te maken, zoals vertalingen, transformaties of aanpassingen, zonder toestemming van NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Alle rechten voorbehouden.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Dit product voldoet aan de normen en standaarden van de Europese Gemeenschap.



Importeur: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Boekarest, Roemenië Tel:

+40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

FOUR À MICRO-ONDES ENCASTRABLE

Model:

HMW-MDBI20MIX



- Four à micro-ondes encastrable
- Capacité totale : 20 L

HEINER

1. INTRODUCTION

Veillez lire attentivement les instructions et conserver le manuel pour toute information ultérieure.

Ce manuel contient toutes les instructions nécessaires concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Pour une utilisation correcte et sûre, veuillez lire attentivement ce manuel avant l'installation et la première utilisation.

2. CONTENU DE VOTRE CngOLIS

- Four à micro-ondes encastrable
- Manuel d'utilisation
- Certificat de garantie

3. MESURES DE SÉCURITÉ

GÉNÉRAL

AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER LE FOUR SANS LIQUIDE NI ALIMENTS À L'INTÉRIEUR LE FOUR. CELI ENDOMMAGERAIT LE FOUR.

AVERTISSEMENT : Si la porte ou ses joints sont endommagés, n'utilisez pas le four tant qu'il n'a pas été réparé par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT : Toute intervention, même minime, impliquant le retrait d'un couvercle de protection contre les micro-ondes est dangereuse et ne doit pas être effectuée par un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT : Ne chauffez jamais de liquides ou d'aliments dans des récipients fermés, car ils peuvent exploser. En cas de fuite due à une défaillance des éléments chauffants, éloignez le four de toute flamme nue ou source de chaleur et aérez la pièce pendant quelques minutes.

1. Utilisez uniquement des ustensiles adaptés au four à micro-ondes.
2. Les récipients métalliques pour aliments et boissons sont interdits pendant la cuisson au micro-ondes.
3. Lors du réchauffage d'aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez le four en raison du risque d'inflammation.
4. Le four à micro-ondes est conçu pour réchauffer les aliments et les boissons. Le séchage des aliments ou des vêtements, ainsi que le chauffage de coussins chauffants, de chaussons, d'éponges, de linges humides et autres objets similaires, peuvent présenter un risque de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
5. En cas de fumée, éteignez ou débranchez l'appareil et maintenez la porte fermée afin d'étouffer toute flamme. Le chauffage des boissons au micro-ondes peut entraîner une ébullition différée et explosive ; il convient donc de manipuler le récipient avec précaution.
6. Les biberons et les petits pots pour bébés doivent être remués ou secoués et leur température vérifiée avant consommation afin d'éviter les brûlures.
7. Les œufs en coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être chauffés au micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après la fin du chauffage.

8. Un entretien insuffisant du four peut entraîner une détérioration de sa surface, réduisant ainsi sa durée de vie et pouvant même créer une situation dangereuse.
9. Ne pas placer l'appareil dans un meuble.
10. Veiller à ne pas déplacer le plateau tournant lors du retrait des récipients.
11. Ne pas nettoyer l'appareil à la vapeur.
12. L'appareil ne doit pas être installé à une hauteur supérieure ou égale à 900 mm du sol. Hauteur minimale d'espace libre au-dessus du four : voir le schéma d'installation.

AVERTISSEMENT : En mode combiné, les enfants ne doivent utiliser le four que sous la surveillance d'un adulte en raison des températures élevées.

13. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente agréé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
14. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.
15. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
16. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
17. La prise doit rester facilement accessible après l'installation de l'appareil.
18. Cet appareil ne doit pas être placé dans un placard avec une porte.
19. La source lumineuse interne de ce produit est une LED < 60 lm.
20. Pendant l'utilisation, l'appareil devient chaud. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants à l'intérieur du four.

AVERTISSEMENT : Les parties accessibles peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation. Tenir les jeunes enfants à l'écart.

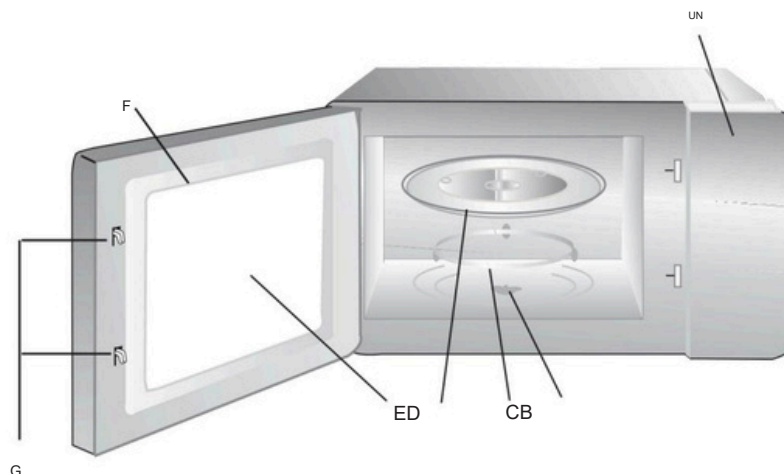
AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation.

21. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.
22. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf sous surveillance constante.
23. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs agressifs ni de grattoirs métalliques pointus pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ils pourraient la rayer et la briser.
24. L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte décorative afin d'éviter toute surchauffe. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans instructions précises sur la bonne installation des grilles.

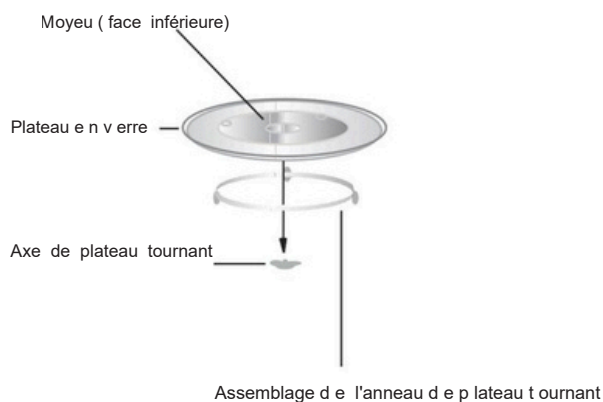
REMARQUES :

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une mauvaise utilisation.
- Suivez scrupuleusement toutes les instructions figurant sur votre appareil et dans le mode d'emploi, et conservez ce dernier en lieu sûr afin de pouvoir résoudre tout problème ultérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne peut être utilisé que dans un cadre résidentiel et aux fins spécifiées. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou collectif. Toute utilisation non commerciale entraînera l'annulation de la garantie et notre société ne pourra être tenue responsable des pertes subies.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et est uniquement destiné à la réfrigération et à la conservation des aliments. Il n'est pas adapté à un usage commercial ou collectif, ni au stockage de substances autres que des aliments. Notre société décline toute responsabilité en cas de pertes subies dans le cas contraire.

4. D ESCRIPTION DU PRODUIT



- A. Panneau de commande
- B. Axe du plateau tournant
- C. Ensemble porte-plateau
- D. Plateau en verre
- E. Fenêtre d'observation
- F. Ensemble porte
- G. Système de verrouillage de sécurité



- a. Ne jamais placer le plateau en verre à l'envers. Le plateau en verre ne doit jamais être bloqué.
- b. Le plateau en verre et le support tournant doivent toujours être utilisés simultanément pendant la cuisson.
- c. Tous les aliments et leurs contenants doivent toujours être placés sur le plateau en verre pendant la cuisson.
- d. Si le plateau en verre ou le support tournant se fissure ou se casse, contactez le centre de service agréé le plus proche.

La surface accessible peut être chaude pendant le fonctionnement.



5. INSTALLATION

1. Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique.
2. Ce four est conçu pour être encastré uniquement. Il n'est pas destiné à être posé sur un plan de travail ou installé dans un placard.
3. Veuillez respecter les instructions d'installation spécifiques.
4. L'appareil peut être installé dans un placard mural de 60 cm de large.
5. L'appareil est équipé d'une prise et doit être branché uniquement sur une prise de courant avec terre correctement installée.
6. La tension du secteur doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique.
7. L'installation de la prise et le remplacement du câble d'alimentation doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié. Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un dispositif de déconnexion multipolaire doit être présent côté installation, avec un écartement des contacts d'au moins 3 mm.
8. L'utilisation d'adaptateurs, de multiprises et de rallonges est interdite. Une surcharge peut entraîner un risque d'incendie.

Raccordement électrique

Le four est équipé d'une prise et doit être branché uniquement sur une prise de courant avec terre correctement installée. Conformément à la réglementation en vigueur, la prise et le câble de raccordement doivent être installés et remplacés uniquement par un électricien qualifié.

Si la prise n'est plus accessible après l'installation, un interrupteur sectionneur multipolaire avec un écartement des contacts d'au moins 3 mm doit être présent côté installation.

MEUBLES INTÉGRÉS

Le meuble encastré ne doit pas avoir de panneau arrière derrière l'appareil.

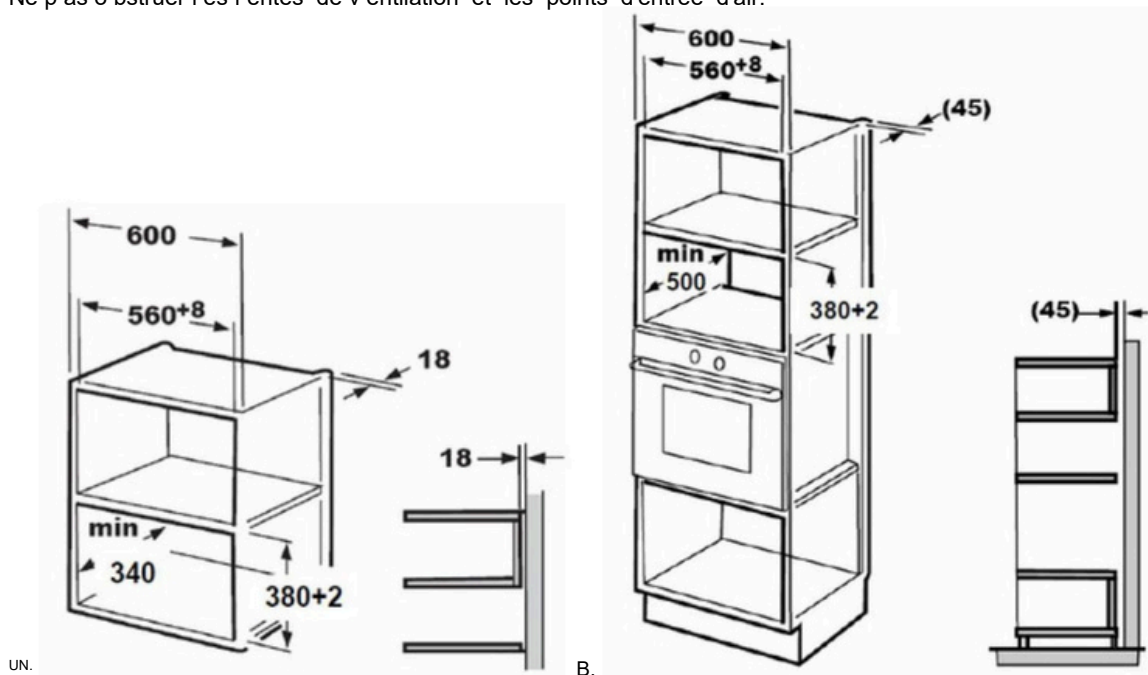
La hauteur minimale d'installation est de 85 cm.

Ne pas obstruer les fentes de ventilation et les points d'entrée d'air.

Le meuble encastré ne doit pas avoir de panneau arrière derrière l'appareil.

La hauteur minimale d'installation est de 85 cm.

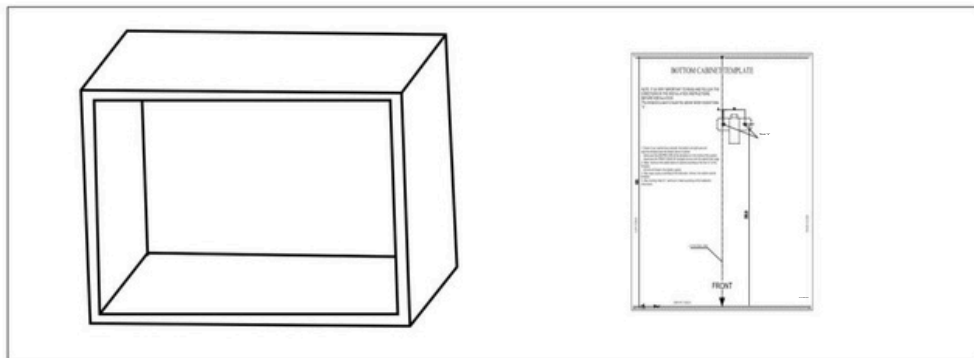
Ne pas obstruer les fentes de ventilation et les points d'entrée d'air.



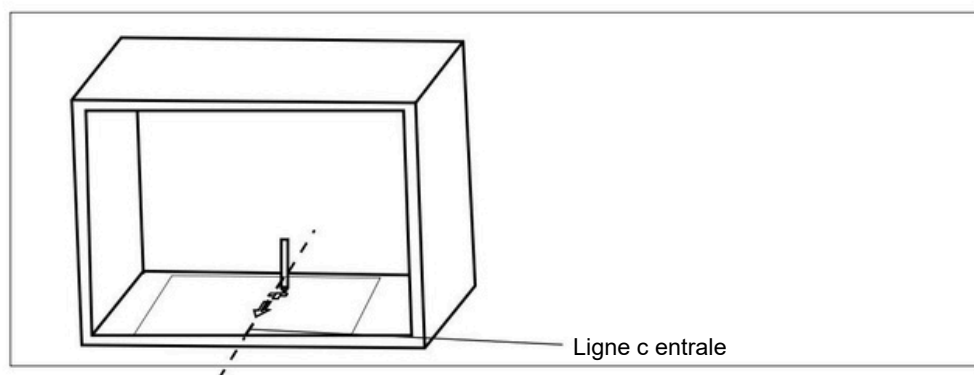
Le gabarit de support et de base de placard est nécessaire pour l'installation dans les deux cas.

Préparer le placard

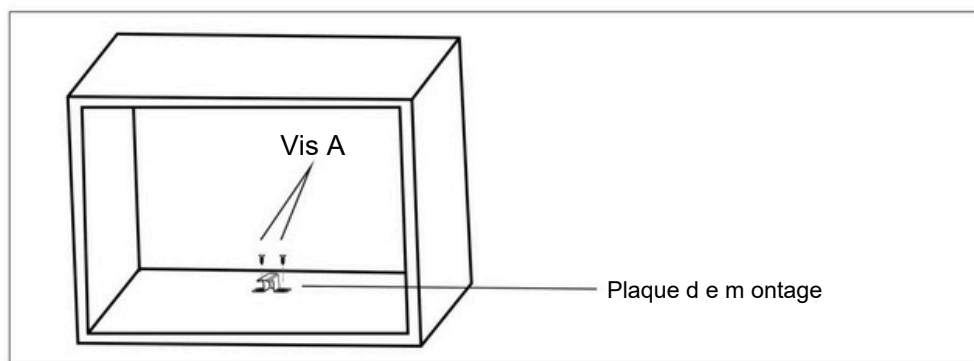
1. Lisez les instructions figurant sur le GABARIT D E P LACARD INFÉRIEUR, placez le gabarit sur la face inférieure plane du placard.



2. Tracez les marques sur le plan inférieur du placard selon les marques « a » du gabarit.



3. Retirez le gabarit du bas du placard et fixez la plaque de montage avec la vis A.

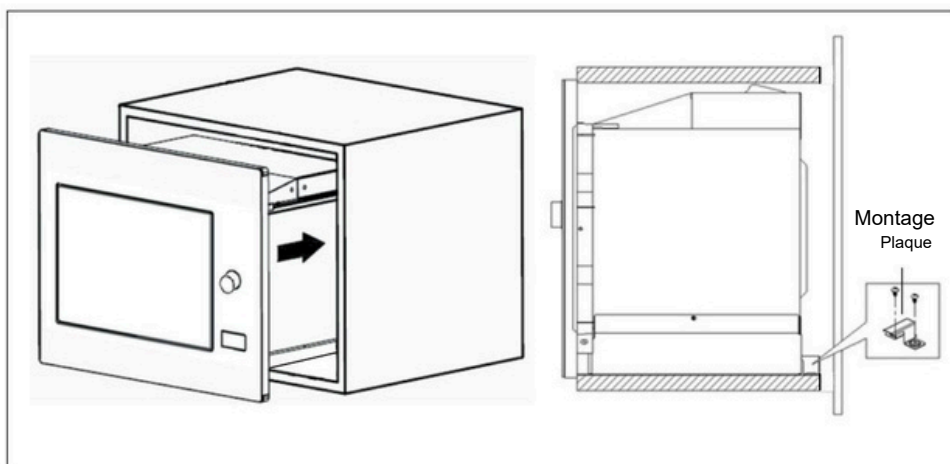


Installation du four

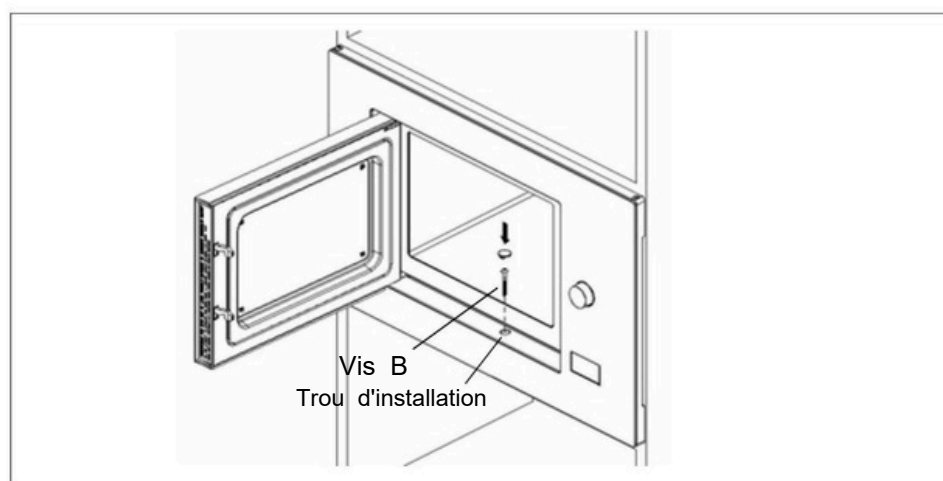
4. Installez le four dans le placard

Assurez-vous que l'arrière du four est verrouillé par la plaque de montage.

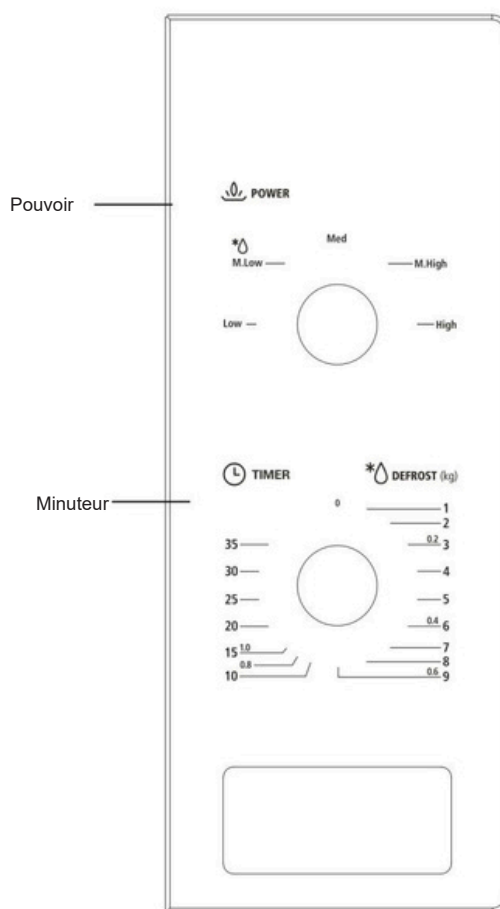
Ne pas coincer ni tordre le cordon d'alimentation



5. Ouvrez la porte, fixez le four au placard avec la vis B, au niveau du trou d'installation.
Fixez ensuite le cache en plastique du kit de garniture au trou d'installation.



6. FONCTIONNEMENT DU PANNEAU DE COMMANDE



1. Réglez la puissance de cuisson en tournant le bouton de puissance jusqu'au niveau souhaité.
2. Réglez la durée de cuisson en tournant le bouton de la minuterie jusqu'à la durée souhaitée, conformément à votre guide de cuisson.
3. Le four à microondes démarre automatiquement la cuisson une fois le niveau de puissance et la durée réglés.
4. Lorsque le temps de cuisson est écoulé, l'appareil émet un « Dong » pour s'arrêter.
5. Si l'appareil n'est pas utilisé, réglez toujours l'heure sur « 0 ».

Fonction/Puissance	Puissance de sortie	Application
Faible	Puissance de sortie de 17 %	Ramollir la crème glacée
M. Low (Décongeler)	Puissance de sortie de 33 %	soupe ragoût, ramollir le beurre ou décongeler
Avec	Puissance de sortie de 55 %	Ragoût, poisson
M. High	Puissance de sortie de 77 %	Riz, poisson, poulet, viande hachée
Haut	Puissance de sortie de 100 %	Réchauffer, lait, faire bouillir de l'eau, légumes, boisson

Avertissement : Lorsque vous retirez des aliments du four, veuillez vous assurer que l'alimentation du four est coupée et non met tant le minuteur sur 0. Dans le cas contraire, l'utilisation du four à microondes sans aliments peut entraîner une surchauffe et endommager le magnétron.

GUIDE DES UTILISATEURS

Matériaux utilisables au four à microondes :

Ustensiles	Remarques
Plat à dorer	Suivez les instructions du fabricant. Le fond du plat à dorer doit se trouver à au moins 5 mm (3/16 po) au-dessus du plateau tournant. Une utilisation incorrecte peut endommager le plateau tournant.
Vaisselle	Compatible uniquement avec le micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. Ne pas utiliser de vaisselle ébréchée ou fissurée.
bocaux en verre	Retirez toujours le couvercle. À utiliser uniquement pour réchauffer les aliments. La plupart des bocaux en verre ne résistent pas à la chaleur et peuvent se briser.
Verrerie	Utilisez uniquement de la vaisselle en verre résistant à la chaleur. Assurez-vous qu'elle ne comporte pas de bordure métallique. N'utilisez pas de vaisselle ébréchée ou fissurée.
sacs de cuisson pour four	Suivez les instructions du fabricant. Ne fermez pas avec une attache métallique. Pratiquez des fentes pour permettre à la vapeur de s'échapper.
Assiettes et gobelets en papier	À utiliser uniquement pour une cuisson ou un réchauffage de courte durée. Ne laissez pas le four sans surveillance pendant la cuisson.
Essuie-tout	À utiliser pour couvrir les aliments lors du réchauffage et pour absorber les graisses. À utiliser sous surveillance et uniquement pour une cuisson de courte durée.
papier parchemin	Utilisez-le comme couvercle pour éviter les éclaboussures ou comme emballage pour la cuisson à la vapeur.
Plastique	Convient uniquement au micro-ondes. Suivez les instructions du fabricant. L'emballage doit porter la mention « Compatible micro-ondes ». Certains contenants en plastique se ramollissent sous l'effet de la chaleur. Les sacs de cuisson et les sacs en plastique hermétiquement fermés doivent être fendus, percés ou aérés conformément aux instructions sur l'emballage.
film plastique	Convient uniquement au micro-ondes. À utiliser pour couvrir les aliments pendant la cuisson afin de conserver leur humidité. Ne laissez pas le film plastique entrer en contact avec les aliments.
Thermomètres	Convient uniquement au micro-ondes (thermomètres à viande et à confiserie).
papier ciré	À utiliser comme couvercle pour éviter les éclaboussures et conserver l'humidité.

Matériaux à éviter dans un four à microondes

Ustensiles	Remarques
Plateau en aluminium	Peut provoquer des arcs électriques. Transférez les aliments dans un plat allant au micro-ondes.
Boîte alimentaire avec poignée en métal	Peut provoquer des arcs électriques. Transférez les aliments dans un plat allant au micro-ondes.
Ustensiles en métal ou à garniture métallique	Le métal piège les aliments des micro-ondes. Les garnitures métalliques peuvent provoquer des arcs électriques.
Attaches métalliques torsadées	Peut provoquer des arcs électriques et un risque d'incendie dans le four.
Sacs en papier	Risque d'incendie dans le four.
Mousse plastique	La mousse plastique peut fondre ou contaminer le liquide qu'elle contient lorsqu'elle est exposée à une température élevée.
Bois	Le bois se dessèche au four à micro-ondes et peut se fendre ou se fissurer.

CONSEILS DE CUISINE

Les facteurs suivants peuvent influencer le résultat de la cuisson :

Disposition des aliments :

Placez les parties les plus épaisses vers l'extérieur du plat, les parties les plus fines vers le centre et répartissez les uniformément.

Évitez de les superposer si possible.

Durée de cuisson

Démarrez la cuisson avec un temps court, vérifiez la cuisson une fois terminée et prolongez-la si nécessaire. Une cuisson excessive peut entraîner de la fumée et des brûlures.

Cuisson uniforme

Les aliments comme le poulet, le hamburger ou le steak doivent être retournés une fois en cours de cuisson. Selon le type d'aliment, si nécessaire, remuez-le une ou deux fois de l'extérieur vers le centre du plat pendant la cuisson.

Laissez reposer les aliments.

Après la cuisson, laissez les aliments dans le four pendant une durée suffisante pour qu'ils terminent leur cycle de cuisson et refroidissent progressivement. Cuisson des aliments

La couleur et la fermeté des aliments permettent de déterminer s'ils sont cuits. Voici quelques indicateurs :

- De la vapeur s'échappe de tous les côtés de l'aliment, et pas seulement des bords.
- Les articulations de la volaille se détachent facilement.
- Le porc et la volaille ne présentent aucune trace de sang.
- Le poisson est opaque et se coupe facilement à la fourchette.

Plat à dorer

Lorsque vous utilisez un plat à dorer ou un récipient auto-chauffant, placez toujours un isolant thermique, comme une assiette en porcelaine, en dessous afin de protéger le plateau tournant et l'anneau de rotation.

Film plastique compatible micro-ondes

Lors de la cuisson d'aliments riches en matières grasses, évitez tout contact direct du film plastique avec les aliments, car il pourrait fondre.

Ustensiles de cuisine en plastique compatibles micro-ondes

Certains ustensiles de cuisine en plastique compatibles micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments riches en matières grasses et en sucre. De plus, ne dépassez pas le temps de préchauffage indiqué dans le mode d'emploi.

7. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

NETTOYAGE

Assurez-vous de débrancher l'appareil.

1. Après utilisation, nettoyez la cavité du four avec un chiffon légèrement humide.
2. Nettoyez les accessoires comme d'habitude à l'eau savonneuse.
3. Nettoyez soigneusement le cadre et le joint de la porte, ainsi que les parties adjacentes, avec un chiffon humide lorsqu'ils sont sales.
4. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs agressifs ni de grattoirs métalliques pointus pour nettoyer la vitre de la porte du four, car ils pourraient la rayer et la briser.
5. Astuce de nettoyage : pour faciliter le nettoyage des parois de la cavité en contact avec les aliments cuits : placez un demi-citron dans un bol, ajoutez 300 ml d'eau et faites chauffer à puissance maximale au micro-ondes pendant 10 minutes. Essuyez ensuite le four avec un chiffon doux et sec.

Test des ustensiles :

1. Remplissez un récipient allant au micro-ondes avec 250 ml d'eau froide (1 tasse) et placez-y l'ustensile concerné.
2. Faites chauffer à puissance maximale pendant 1 minute.
3. Vérifiez la température de l'ustensile. S'il est chaud lorsqu'il est vide, ne l'utilisez pas pour la cuisson au micro-ondes.
4. Ne dépassez pas 1 minute de cuisson.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'ENTRETIEN

Attention : RAYONNEMENT MICRO-ONDES

1. Le condensateur haute tension reste chargé après déconnexion ; court-circuitez sa borne négative avec le châssis du four (à l'aide d'un tournevis) pour le décharger avant de le toucher.
2. Lors de l'entretien, les pièces suivantes peuvent être retirées et présenter un potentiel supérieur à 250 V par rapport à la terre :
 - Magnétron
 - Transformateur haute tension
 - Condensateur haute tension
 - Diode haute tension
 - Fusible haute tension
3. Les conditions suivantes peuvent entraîner une exposition excessive aux micro-ondes pendant l'entretien.
 - Mauvaise installation du magnétron.
 - Mauvaise compatibilité entre le verrou de porte, la charnière et la porte.
 - Mauvaise installation du support d'interrupteur.
 - Porte, joint de porte ou boîtier endommagés.

8. DÉPANNAGE

Normale	
interférence du four à microondes Réception TV	La réception radio et télévisée peut être perturbée pendant le fonctionnement du four à micro-ondes. Ce phénomène est similaire aux interférences que peuvent subir les petits appareils électriques, comme un mixeur, un aspirateur ou un ventilateur. C'est normal.
Lumière tamisée du four	Lors de la cuisson au micro-ondes à faible puissance, la lumière du four peut faiblir. C'est normal.
De la vapeur s'accumule sur la porte, de l'air chaud sort des bouches d'aération	Pendant la cuisson, de la vapeur peut s'échapper des aliments. La majeure partie s'évacue par les aérations. Cependant, une partie peut s'accumuler sur des surfaces froides comme la porte du four. C'est normal.
Le four s'est allumé accidentellement avec Pas de nourriture.	Il est interdit de faire fonctionner l'appareil sans nourriture à l'intérieur. C'est très dangereux.

Inquiéter	Cause possible	solution
Le four ne peut pas être commencé.	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché.	Débranchez. Rebranchez ensuite après 10 secondes.
	Le fusible a sauté ou le disjoncteur a fonctionné.	Remplacer le fusible ou réarmer le disjoncteur (intervention effectuée par le personnel qualifié de notre entreprise).
	Problème avec la prise	Tester la prise avec d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	La porte ne ferme pas bien.	Fermez bien la porte.

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine.

Lorsque vous contactez notre centre de service agréé, veuillez vous munir des informations suivantes : modèle et numéro de série. Ces informations figurent sur la plaque signalétique. Sous réserve de modifications sans préavis.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	HMWMDBI20MIX
Tension	230 V ~ 50 Hz
Entrée microondes	1250 W
Sortie microondes	800 W

CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Informations produit relatives à la consommation électrique et au temps maximal nécessaire pour atteindre le mode basse consommation applicable.

Mode arrêt	0,3 W
------------	-------



Élimination respectueuse de l'environnement

Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement !

Veuillez respecter la réglementation locale : déposez vos appareils électriques hors d'usage dans un centre de collecte approprié.



HEINNER est une marque déposée de **Network One Distribution SRL**. Les autres marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

Aucune partie de ces spécifications ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni utilisée pour créer une œuvre dérivée telle qu'une traduction, une transformation ou une adaptation, sans l'autorisation de NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Tous droits réservés.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Ce produit est conforme aux normes et standards de la Communauté européenne.



Importateur : **Network One Distribution**

Rue Marcel Iancu, 3-5, Bucarest, Roumanie

Tél. : +40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

EINBAU- MIKROWELLE

Model:

HMW-MDBI20MIX



- **Einbau-Mikrowelle**
- **Gesamtkapazität: 20 l**

HEINNER

1. EINLEITUNG

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie das Handbuch für zukünftige Verwendung auf.

Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Anweisungen zur Installation, Verwendung und Wartung des Geräts.

Um das Gerät korrekt und sicher zu betreiben, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch.

2. INHALT IHRES PAKETS

- Eingebaute Mikrowelle
- Bedienungsanleitung
- Garantieschein

3. Sicherheitsmaßnahmen

ALLGEMEIN

WARNUNG: BETREIBEN SIE DEN OFEN NICHT OHNE FLÜSSIGKEITEN ODER LEBENSMITTEL IM INNEREN. DER OFEN. DAS WÜRD DEN OFEN BESCHÄDIGEN.

WARNUNG: Bei Beschädigung der Tür oder der Türdichtungen darf das Gerät erst nach Reparatur durch eine Fachkraft wieder in Betrieb genommen werden.

WARNUNG: Wartungs- und Reparaturarbeiten, bei denen die Abdeckung entfernt werden muss, die vor Mikrowellenstrahlung schützt, sind für Laien gefährlich.

WARNUNG: Flüssigkeiten und andere Lebensmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erhitzt werden, da sie explodieren können. Im Falle eines Lecks aufgrund beschädigter Heizelemente stellen Sie das Gerät von offenen Flammen und Wärmequellen fern und lüften Sie den Raum einige Minuten lang.

1. Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Geschirr.
2. Metallische Behälter für Speisen und Getränke dürfen nicht in der Mikrowelle verwendet werden.
3. Behalten Sie das Gerät beim Erhitzen von Speisen in Plastik- oder Papierbehältern im Auge, da Brandgefahr besteht.
4. Die Mikrowelle ist zum Erhitzen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung sowie das Erhitzen von Warmkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem können zu Verletzungen, Entzündungen oder Bränden führen.
5. Bei Rauchentwicklung das Gerät ausschalten oder vom Stromnetz trennen und die Tür geschlossen halten, um ein Ausbrennen zu verhindern. Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten, explosionsartigen Sieden führen. Daher ist beim Umgang mit dem Behälter Vorsicht geboten.
6. Babyflaschen und Gläschen mit Babynahrung vor dem Verzehr umrühren oder schütteln und die Temperatur prüfen, um Verbrennungen zu vermeiden.
7. Eier in der Schale und ganze hartgekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie auch nach dem Abschalten der Mikrowellenfunktion explodieren können.

8. Wird der Backofen nicht regelmäßig gereinigt, kann dies zu Oberflächenschäden führen, die die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen und möglicherweise eine Gefahrensituation verursachen können.
9. Das Gerät darf nicht in einem Schrank aufgestellt werden.
10. Achten Sie beim Entnehmen von Behältern darauf, den Drehteller nicht zu verschieben.
11. Das Gerät darf nicht mit einem Dampfreiniger gereinigt werden.
12. Das Gerät darf nicht höher als 900 mm über dem Boden installiert werden. Mindesthöhe über der Oberseite des Backofens: Siehe Installationszeichnung.

WARNUNG: Im Kombibetrieb dürfen Kinder den Backofen aufgrund der entstehenden Temperaturen nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

13. Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
14. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
15. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
16. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
17. Der Netzstecker muss nach der Installation des Geräts leicht zugänglich bleiben.
18. Dieses Gerät darf nicht in einem Schrank mit Tür aufgestellt werden.
19. Die interne LED-Beleuchtung dieses Produkts hat eine Lichtstärke von unter 60 lm.
20. Das Gerät wird während des Gebrauchs heiß. Berühren Sie die Heizelemente im Inneren des Ofens nicht.

WARNUNG: Zugängliche Teile können während des Gebrauchs heiß werden. Halten Sie kleine Kinder fern.

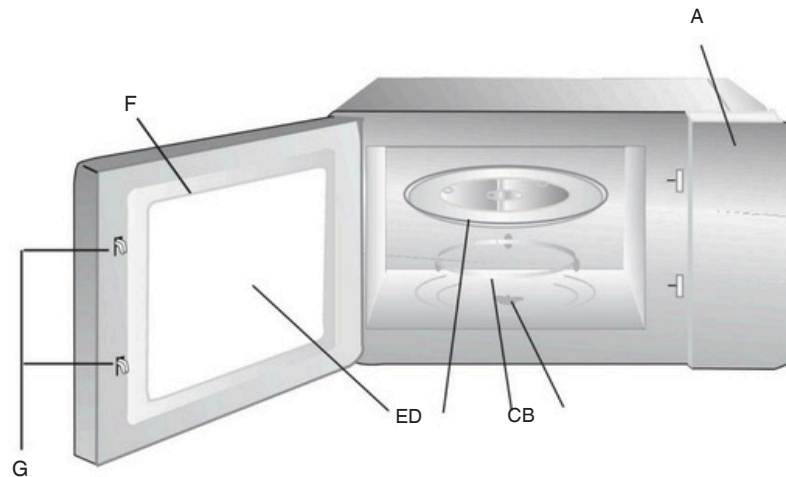
WARNUNG: Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Gebrauchs heiß.

21. Berühren Sie die Heizelemente nicht.
22. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter ständiger Aufsicht benutzen.
23. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder Metallschaber zur Reinigung der Backofentür, da diese die Oberfläche zerkratzen und zum Zerschneiden des Glases führen können.
24. Das Gerät darf nicht hinter einer Ziertür installiert werden, um eine Überhitzung zu vermeiden. Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis können dieses Gerät benutzen, sofern sie beaufsichtigt werden, eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne genaue Anleitung zur korrekten Montage der Roste durchgeführt werden.

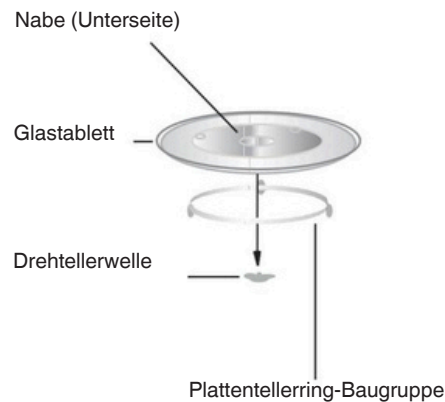
ANMERKUNGEN:

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme Ihres Geräts sorgfältig durch. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen auf Ihrem Gerät und in der Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf, um eventuell auftretende Probleme beheben zu können.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Privathaushalten bestimmt und darf nur dort und für die angegebenen Zwecke verwendet werden. Es ist nicht für den gewerblichen oder allgemeinen Gebrauch geeignet. Eine solche Nutzung führt zum Erlöschen der Garantie, und unser Unternehmen haftet nicht für entstandene Schäden.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in Privathaushalten bestimmt und eignet sich ausschließlich zum Kühlen/Aufbewahren von Lebensmitteln. Es ist nicht für den gewerblichen oder allgemeinen Gebrauch und/oder zur Aufbewahrung anderer Substanzen als Lebensmittel geeignet. Unser Unternehmen haftet nicht für in diesem Fall entstehende Schäden.

4. PRODUKTBESCHREIBUNG



- A. Bedienfeld
- B. Drehtellerachse
- C. Drehtellerbefestigung
- D. Glasschale
- E. Sichtfenster
- F. Tür
- G. Sicherheitsverriegelungssystem



- a. Stellen Sie die Glasplatte niemals verkehrt herum auf. Die Glasplatte darf nicht blockiert werden.
- b. Sowohl die Glasplatte als auch der Drehteller müssen beim Kochen verwendet werden.
- c. Alle Speisen und Behälter mit Speisen werden zum Kochen immer auf die Glasplatte gestellt.
- d. Wenn die Glasplatte oder der Drehteller Risse oder Brüche aufweist, wenden Sie sich bitte an Ihr nächstgelegenes autorisiertes Servicecenter.

Die zugängliche Oberfläche kann während des Betriebs heiß sein.



5. INSTALLATION

1. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
2. Dieser Backofen ist nur für den Einbau vorgesehen. Er ist nicht für die Aufstellung auf der Arbeitsplatte oder in einem Schrank geeignet.
3. Bitte beachten Sie die speziellen Installationshinweise.
4. Das Gerät kann in einem 60 cm breiten Wandschrank eingebaut werden.
5. Das Gerät ist mit einem Stecker ausgestattet und darf nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete Steckdose angeschlossen werden.
6. Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entsprechen.
7. Die Steckdose muss von einem qualifizierten Elektriker installiert und das Anschlusskabel nur von diesem ausgetauscht werden. Wenn der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich ist, muss auf der Installationsseite ein allpoliger Trennschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm vorhanden sein.
8. Adapter, Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Überlastung kann zu Brandgefahr führen.

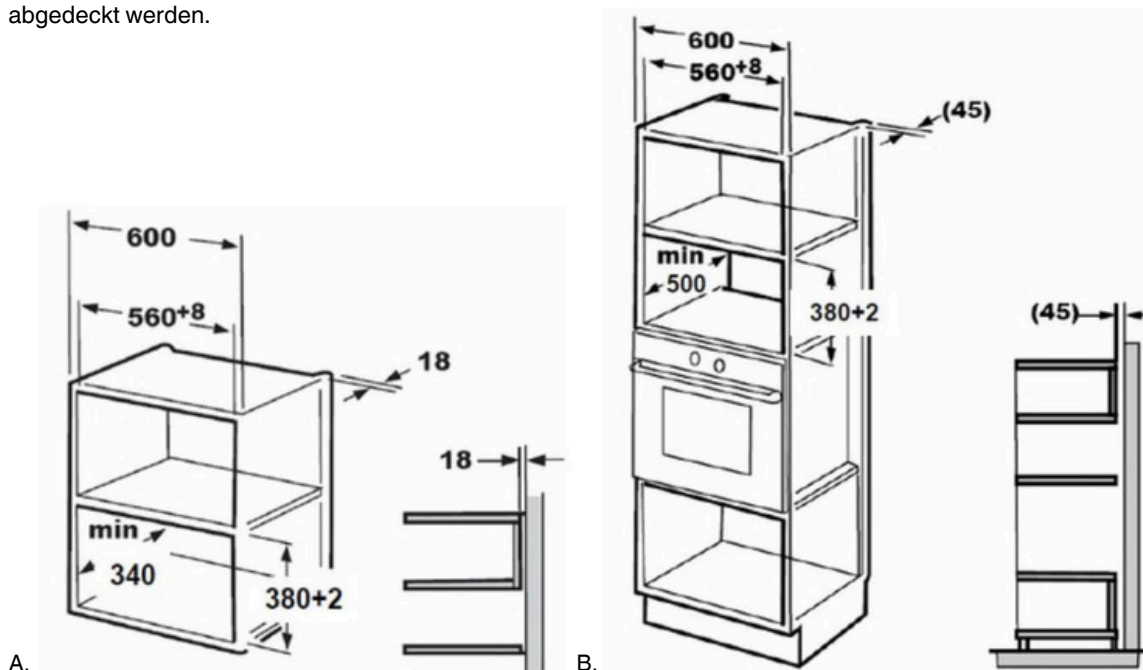
Elektrischer Anschluss:

Der Backofen ist mit einem Stecker ausgestattet und darf nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete Steckdose angeschlossen werden. Die Steckdose darf nur von einem qualifizierten Elektriker installiert und das Anschlusskabel nur von diesem ausgetauscht werden. Ist der Stecker nach der Installation nicht mehr zugänglich, muss auf der Installationsseite ein allpoliger Trennschalter mit einem Kontaktabstand von mindestens 3mm vorhanden sein.

EINBAUMÖBEL

Hinter dem Einbauschränk darf sich keine Rückwand befinden. Die Mindestinstallationshöhe beträgt 85 cm. Lüftungsschlitze und Lufteinlassöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.

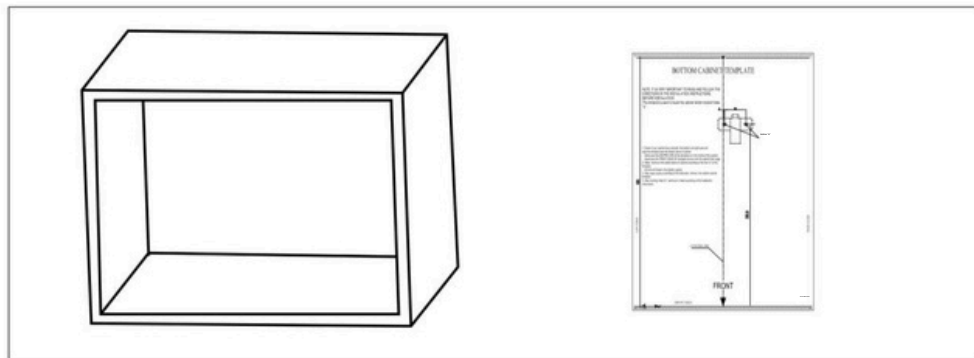
Hinter dem Einbauschränk darf sich keine Rückwand befinden. Die Mindestinstallationshöhe beträgt 85 cm. Lüftungsschlitze und Lufteinlassöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.



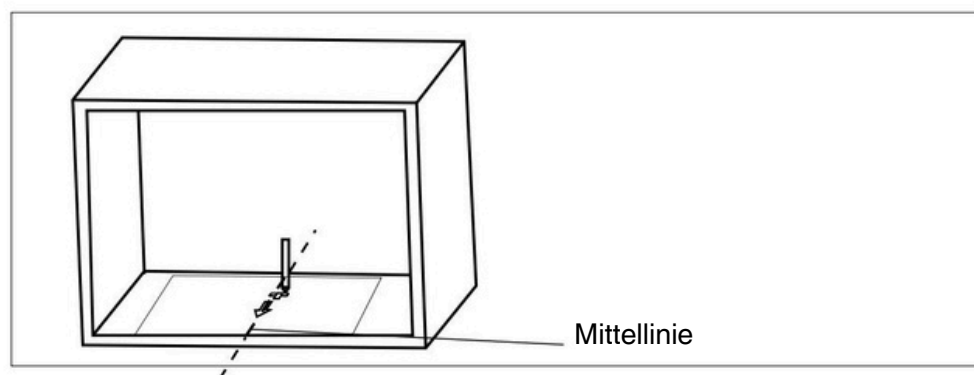
Die Halterung und die Schablone für den unteren Schrankteil werden bei beiden Montagearten benötigt.

Bereiten Sie den Schrank vor.

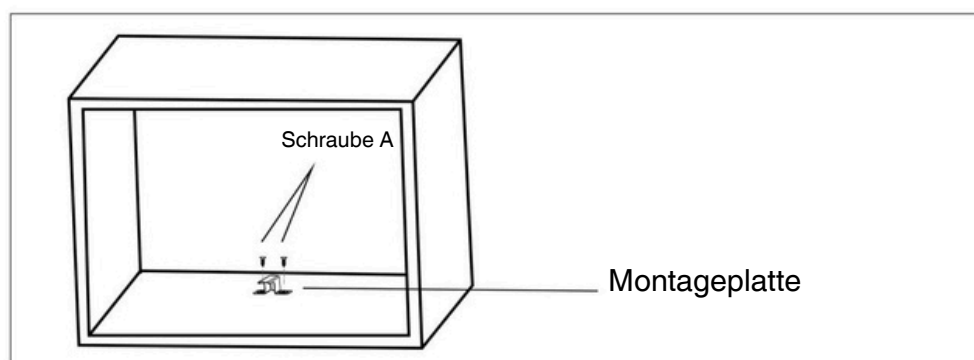
1. Lesen Sie die Anweisungen auf der Schablone für den unteren Schrankboden und legen Sie die Schablone auf die untere Fläche des Schanks.



2. Markieren Sie die Unterseite des Schanks entsprechend den Markierungen „a“ der Schablone.



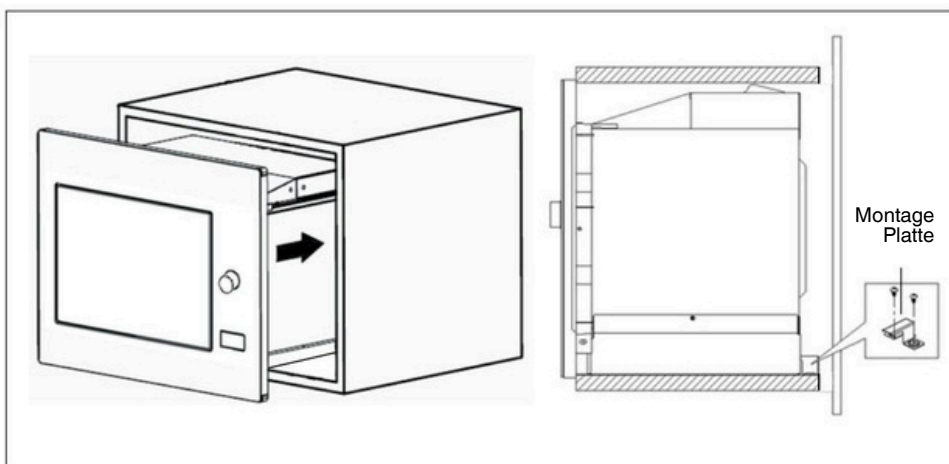
3. Entfernen Sie die untere Schrankschablone und befestigen Sie die Montageplatte mit Schraube A.



Einbau des Ofens

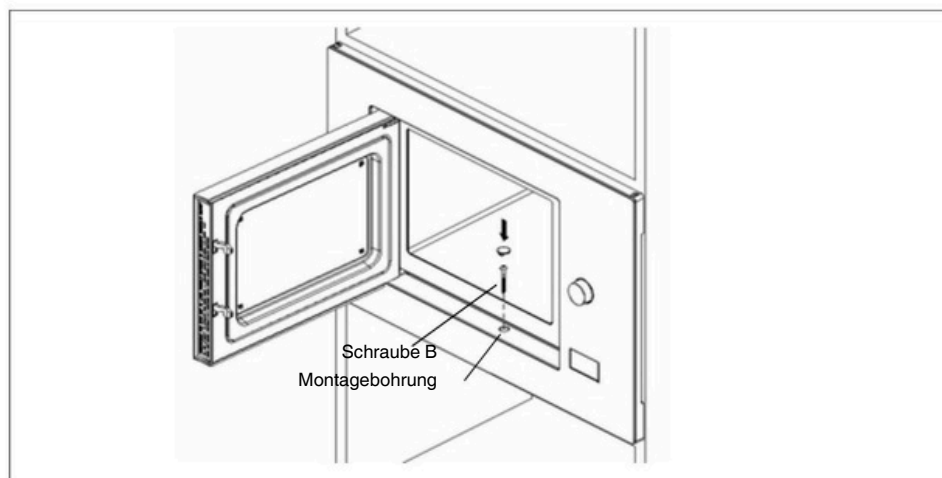
4. Bauen Sie den Backofen in den Schrank ein. - Stellen Sie sicher, dass die Rückseite des Backofens durch die Montageplatte verriegelt ist.

-Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder geknickt werden.

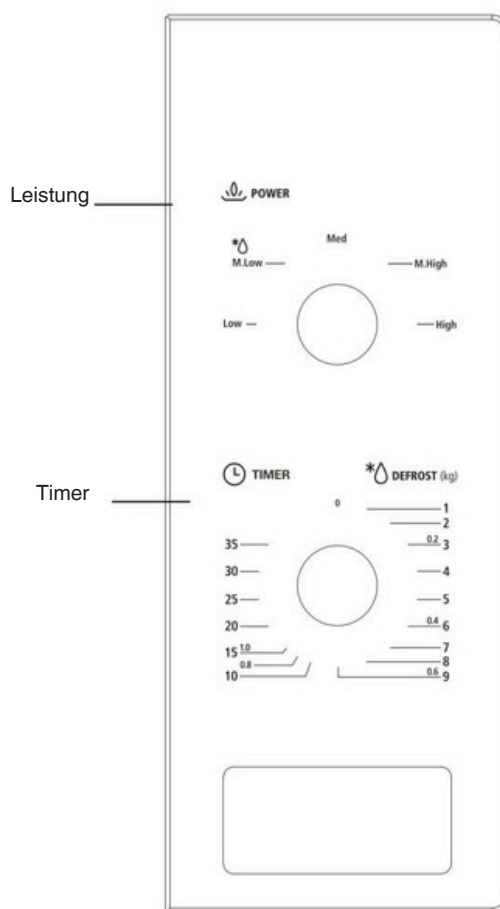


5. Öffnen Sie die Tür und befestigen Sie den Backofen mit Schraube B an der Montageöffnung am Schrank.

Anschließend die Kunststoffabdeckung des Verkleidungssatzes an der Montageöffnung befestigen.



6. BEDIENUNG DES BEDIENFELDS



1. Stellen Sie die Kochleistung ein, indem Sie den Leistungsknopf auf die gewünschte Stufe drehen.
2. Stellen Sie die Garzeit ein, indem Sie den Timerknopf gemäß Ihrer Kochanleitung auf die gewünschte Zeit drehen.
3. Der Mikrowellenherd startet den Garvorgang automatisch, nachdem die Leistungsstufe und die Garzeit eingestellt wurden.
4. Wenn die Garzeit abgelaufen ist, ertönt ein „Dong“-Signal, um das Gerät abzuschalten.
5. Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, stellen Sie die Zeit immer auf „0“ ein.

Funktion/ Leistung	Ausgangsleistung	Anwendung
Niedrig	17 % Leistungsabgabe	Eiscreme weich machen
M. Low (Auftauen)	33 % Leistungsabgabe	Suppeneintöpfe, Butter weich machen oder auftauen
Mit	55 % Leistungsabgabe	Eintopf, Fisch
M. High	77 % Leistungsabgabe	Reis, Fisch, Hähnchen, Hackfleisch
Hoch	100 % Leistungsabgabe	Aufwärmen, Milch, Wasser kochen, Gemüse, Getränk

Hinweis: Bitte stellen Sie beim Entnehmen von Speisen aus dem Ofen sicher, dass die Stromzufuhr zum Ofen unterbrochen ist, indem Sie den Timer auf 0 stellen. Andernfalls kann der Betrieb des Mikrowellenofens ohne Speisen darin zu Überhitzung und Beschädigung des Magnetrons führen.

USTENSILS-RICHTLINIE

Materialien, die Sie in der Mikrowelle verwenden können:

Küchenutensilien	Anmerkungen
Bräunungsgericht	Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Der Boden der Bräunungsschale muss mindestens 5 mm (3/16 Zoll) über dem Drehteller liegen. Unsachgemäße Verwendung kann zum Bruch des Drehtellers führen.
Geschirr	Nur für die Mikrowelle geeignet. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Verwenden Sie kein Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen.
Glasgefäße	Deckel immer entfernen. Nur zum Erwärmen von Speisen verwenden, bis diese nur lauwarm sind. Die meisten Gläser sind nicht hitzebeständig und können zerbrechen.
Glaswaren	Nur hitzebeständiges Ofenglas verwenden. Achten Sie darauf, dass keine Metallränder vorhanden sind. Beschädigtes Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen nicht verwenden.
Kochbeutel für den Backofen	Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Nicht mit einem Metallband verschließen. Schlitzte einschneiden, damit der Dampf entweichen kann.
Pappteller und Becher	Nur zum kurzfristigen Kochen/Warmhalten verwenden. Backofen während des Kochens nicht unbeaufsichtigt lassen.
Papierhandtücher	Zum Abdecken von Speisen beim Aufwärmen und Fettaufsaugen. Nur unter Aufsicht und nur für kurze Garzeiten verwenden.
Pergamentpapier	Als Abdeckung gegen Fettspritzer oder als Schutzfolie beim Dämpfen verwenden.
Plastik	Nur für die Mikrowelle geeignet. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers. Die Verpackung sollte als „mikrowellengeeignet“ gekennzeichnet sein. Einige Kunststoffbehälter werden weich, wenn sich die Speisen darin erhitzen. Kochbeutel und fest verschlossene Plastikbeutel sollten gemäß Packungsanweisung eingeschnitten, durchstoßen oder mit einer Belüftungsöffnung versehen werden.
Frischhaltefolie	Nur für die Mikrowelle geeignet. Zum Abdecken von Speisen während des Garens verwenden, um die Feuchtigkeit zu erhalten. Achten Sie darauf, dass die Frischhaltefolie die Speisen nicht berührt.
Thermometer	Nur für die Mikrowelle geeignet (Fleisch- und Zuckerthermometer).
Wachspapier	Als Abdeckung verwenden, um Spritzer zu vermeiden und die Feuchtigkeit zu bewahren.

Materialien, die in der Mikrowelle vermieden werden sollten

Küchenutensilien	Anmerkungen
Aluminiumtablett	Kann Funkenbildung verursachen. Speisen in ein mikrowellengeeignetes Gefäß umfüllen.
Lebensmittelkarton mit Metallgriff	Kann Funkenbildung verursachen. Speisen in ein mikrowellengeeignetes Gefäß umfüllen.
Küchenutensilien aus Metall oder mit Metallverzierungen	Metall schützt die Lebensmittel vor der Mikrowellenenergie. Metallverkleidungen können Funkenbildung verursachen.
Metall-Drehverschlüsse	Kann zu Lichtbögen führen und einen Brand im Ofen verursachen.
Papiertüten	Kann im Backofen einen Brand verursachen.
Kunststoffschaum	Bei hohen Temperaturen kann Schaumstoff schmelzen oder die darin enthaltene Flüssigkeit verunreinigen.
Holz	Holz trocknet beim Erhitzen in der Mikrowelle aus und kann reißen oder splintern.

KOCHTIPPS

Folgende Faktoren können das Kochergebnis beeinflussen:

Speisen anrichten :

Dickere Bereiche nach außen, dünnere Bereiche in die Mitte legen und gleichmäßig verteilen.

Überlappungen sollten nach Möglichkeit vermieden werden.

Garzeit:

Beginnen Sie mit einer kurzen Garzeit, überprüfen Sie den Garzustand nach Ablauf der Zeit und verlängern Sie die Garzeit gegebenenfalls. Zu langes Garen kann zu Rauchentwicklung und Verbrennungen führen.

Gleichmäßiges Garen von Lebensmitteln:

Lebensmittel wie Hähnchen, Hamburger oder Steak sollten während des Garens einmal gewendet werden.

Je nach Art des Lebensmittels sollte man es gegebenenfalls während des Kochens ein- oder zweimal von außen nach innen umrühren.

Lassen Sie Zeit zum Stehen.

Nach Ablauf der Garzeit sollte das Essen noch eine angemessene Zeit im Ofen bleiben, damit es seinen Garprozess abschließen und allmählich abkühlen kann.

Ob das Essen zubereitet ist

Farbe und Härte von Lebensmitteln helfen dabei, festzustellen, ob sie gar sind; dazu gehören:

- Dampf tritt aus allen Teilen des Lebensmittels aus, nicht nur vom Rand.
- Die Gelenke von Geflügel lassen sich leicht bewegen
- Bei Schweinefleisch oder Geflügel sind keine Blutspuren sichtbar
- Der Fisch ist undurchsichtig und lässt sich leicht mit einer Gabel schneiden.

Bräunungsschale:

Bei Verwendung einer Bräunungsschale oder eines selbsterhitzenden Behälters sollte immer ein hitzebeständiger Isolator, z. B. ein Porzellanteller, daruntergelegt werden, um Beschädigungen des Drehtellers und des Drehrings zu vermeiden.

Mikrowellengeeignete Frischhaltefolie.

Beim Kochen von fettreichen Speisen sollte die Frischhaltefolie nicht mit den Lebensmitteln in Berührung kommen, da sie schmelzen könnte.

Mikrowellengeeignetes Kochgeschirr aus Kunststoff:

Manche mikrowellengeeignete Kunststoffkochgeschirre sind möglicherweise nicht für die Zubereitung von Speisen mit hohem Fett- und Zuckergehalt geeignet. Die in der Bedienungsanleitung angegebene Vorheizzeit darf nicht überschritten werden.

7. Reinigung und Wartung

REINIGUNG

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist.

1. Reinigen Sie den Garraum nach Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch.
2. Reinigen Sie die Zubehörteile wie gewohnt mit Seifenwasser.
3. Türrahmen, Dichtung und angrenzende Teile müssen bei Verschmutzung sorgfältig mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
4. Verwenden Sie keine scharfen Scheuermittel oder Metallschaber zur Reinigung der Ofentür, da diese die Oberfläche zerkratzen und zum Zerschlagen des Glases führen können.
5. Reinigungstipp: Für eine einfachere Reinigung der Garraumwände, die mit dem Gargut in Berührung kommen: Geben Sie eine halbe Zitrone in eine Schüssel, fügen Sie 300 ml Wasser hinzu und erhitzen Sie die Mischung 10 Minuten lang bei voller Mikrowellenleistung. Wischen Sie den Ofen anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch aus.

Utensilientest:

1. Füllen Sie ein mikrowellene geeignetes Gefäß mit 250 ml kaltem Wasser und stellen Sie das zu prüfende Utensil hinein.
2. Erhitzen Sie das Utensil 1 Minute lang bei maximaler Leistung.
3. Fühlen Sie das Utensil vorsichtig. Wenn es sich leer warm anfühlt, verwenden Sie es nicht in der Mikrowelle.
4. Die Garzeit von 1 Minute darf nicht überschritten werden.

WARTUNGSHINWEISE

Vorsicht: MIKROWELLENSTRAHLUNG

1. Der Hochspannungskondensator bleibt nach dem Trennen vom Gerät geladen. Schließen Sie den Minuspol des Hochspannungskondensators mit einem Schraubendreher an das Gehäuse des Mikrowellenofens an, um ihn vor Berührung zu entladen.

2. Bei Wartungsarbeiten können die unten aufgeführten Teile ausgebaut werden und dadurch Spannungen über 250 V gegen Erde verursachen.

- Magnetron
- Hochspannungstransformator
- Hochspannungskondensator
- Hochspannungsdiode
- Hochspannungssicherung

3. Folgende Bedingungen können während der Wartung zu einer übermäßigen Mikrowellenbelastung führen:

- Unsachgemäßer Einbau des Magnetrons
- Falsche Abstimmung von Türverriegelung, Türscharnier und Tür
- Unsachgemäße Montage der Schalterhalterung
- Beschädigung der Tür, Türdichtung oder des Gehäuses

8. FEHLERSUCHE

Normal	
Störungen durch Mikrowellenherde Fernsehempfang	Der Empfang von Radio und Fernsehen kann durch den Betrieb des Mikrowellenofens gestört werden. Es ist vergleichbar mit den Störungen durch kleine elektrische Geräte wie Mixer, Staubsauger und Ventilator. Das ist normal.
Ofenbeleuchtung dimmen	Beim Garen in der Mikrowelle bei niedriger Leistung kann die Ofenbeleuchtung schwächer werden. Das ist normal.
Dampf sammelt sich an der Tür, Heiße Luft strömt aus den Lüftungsschlitzen	Beim Kochen kann Dampf aus den Speisen austreten. Der größte Teil entweicht durch die Lüftungsöffnungen. Ein Teil kann sich jedoch an kühlen Stellen wie der Ofentür sammeln. Das ist normal.
Der Ofen startete versehentlich mit kein Essen drin.	Es ist verboten, das Gerät ohne Lebensmittel im Inneren zu betreiben. Es ist sehr gefährlich.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Ofen kann nicht begonnen.	Das Netzkabel ist nicht fest eingesteckt.	Ziehen Sie den Stecker. Stecken Sie ihn nach 10 Sekunden wieder ein.
	Sicherung durchgebrannt oder Schutzschalter funktioniert	Sicherung austauschen oder Leitungsschutzschalter zurücksetzen (Reparatur durch Fachpersonal unseres Unternehmens)
	Problem mit der Steckdose	Steckdose mit anderen Elektrogeräten testen.
Der Ofen heizt nicht.	Die Tür schließt nicht richtig.	Tür gut schließen.

KUNDENBETREUUNG UND -SERVICE

Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile.

Wenn Sie sich an unser autorisiertes Servicecenter wenden, halten Sie bitte folgende Daten bereit: Modell- und Seriennummer.

Die Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Änderungen vorbehalten.

TECHNISCHE DATEN

Modell	HMW-MDBI20MIX
Stromspannung	230 V~ 50 Hz
Mikrowelleneingang	1250 W
Mikrowellenausgang	800 W

ENERGIEVERBRAUCH

Produktinformationen zum Stromverbrauch und zur maximalen Zeit bis zum Erreichen des entsprechenden Energiesparmodus.

Aus-Modus	0,3 W
-----------	-------



Umweltfreundliche Entsorgung.

Sie können helfen, die Umwelt zu schützen!

Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften: Geben Sie nicht funktionierende Elektrogeräte bei einer geeigneten Entsorgungsstelle ab.



HEINNER ist eine eingetragene Marke der **Network One Distribution SRL**. Andere Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber.

Kein Teil dieser Spezifikationen darf ohne Genehmigung von NETWORK ONE DISTRIBUTION in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert oder zur Erstellung abgeleiteter Werke wie Übersetzungen, Transformationen oder Anpassungen verwendet werden.

Copyright ©2013 Network One Distribution. Alle Rechte vorbehalten. www.heinner.com, [http:// www.nod.ro](http://www.nod.ro)



Dieses Produkt entspricht den Normen und Standards der Europäischen Gemeinschaft.



Importeur: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bukarest, Rumänien

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

BUILT-IN MICROWAVE OVEN

Model:

HMW-MDBI20MIX



- Built-in microwave oven
- Total capacity: 20L

HEINER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information.

This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- Built-in microwave oven
- User manual
- Warranty certificate

3. SAFETY MEASUREMENTS

GENERAL

WARNING: DO NOT OPERATE THE OVEN WITHOUT ANY LIQUID OR FOOD INSIDE THE OVEN. THIS WOULD DAMAGE THE OVEN.

WARNING: If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a trained person.

WARNING: It is hazardous for anyone other than a trained person to carry out any service or repair operation, which involves the removal of any cover, which gives protection against exposure to microwave energy.

WARNING: Liquids or other food must not be heated in sealed containers since they are liable to explode but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

1. Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
2. Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking.
3. When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition.
4. The microwave oven is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.
5. If smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care has to be taken when handling the container.
6. The feeding bottles and baby food jars are to be stirred or shaken and the temperature is to be checked before consumption, in order to avoid burns.
7. Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs shall not be heated in microwave ovens since they may explode, even after microwave heating has ended.

8. Failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could
9. adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
The appliance must not be placed in a cabinet.
10. Care should be taken not to displace the turntable when removing containers from the appliance.
11. The appliance shall not be cleaned with a steam cleaner.
12. The appliance must not be installed equal to or higher than 900 mm above the floor. Minimum height of free space necessary above the top surface of the oven: See the installation drawing.

WARNING: When the appliance is operated in combination mode, children should only use the oven under adult supervision due to the temperatures generated.

13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
14. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
15. Children shall not play with the appliance.
16. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
17. The plug must be remained easily accessible after installation of the appliance.
18. This appliance must not be placed in a cabinet with a door.
19. This product internal light source LED light on < 60lm.
20. During use the appliances become hot. Care should be taken to avoid touching heating elements inside the oven.

WARNING: Accessible parts may become hot during use. Young children should be kept away.

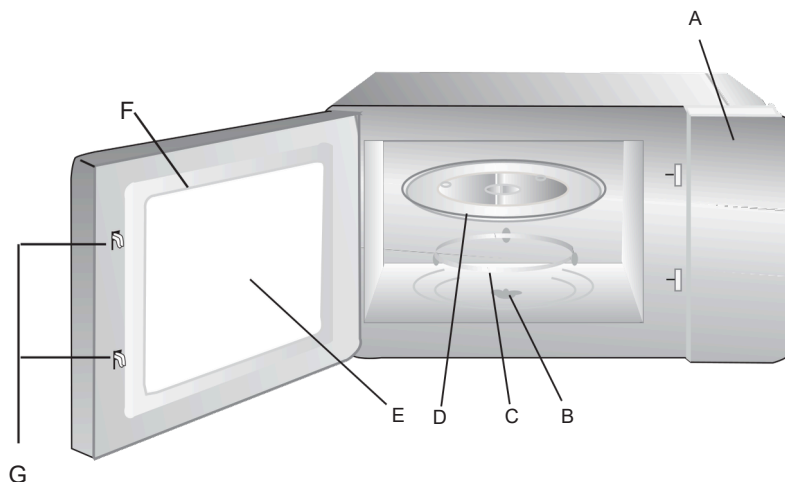
WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use.

21. Care should be taken to avoid touching heating elements.
22. Children less than 8 years of age shall be kept away unless continuously supervised.
23. Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
24. The appliance must not be installed behind a decorative door in order to avoid overheating. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without details indicating the correct installation of the shelves.

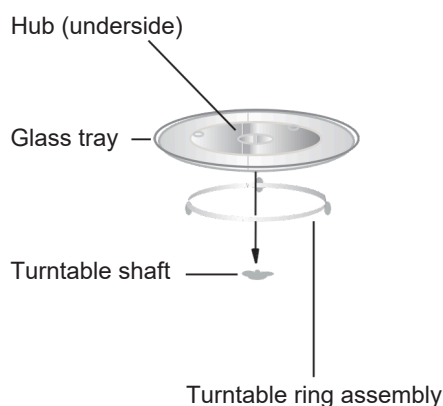
NOTES:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage which occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

4.PRODUCT DESCRIPTION



- A. Control panel
- B. Turntable shaft
- C. Turntable ring assembly
- D. Glass tray
- E. Observation window
- F. Door assembly
- G. Safety interlock system



- a. Never place the glass tray upside down. The glass tray should never be restricted.
- b. Both glass tray and turntable ring assembly must always be used during cooking.
- c. All food and containers of food are always placed on the glass tray for cooking.
- d. If glass tray or turntable ring assembly cracks or breaks, contact your nearest authorized service center.

The accessible surface may be hot during operation.



5. INSTALLATION

1. This appliance is only intended for domestic use.
2. This oven is intended for built-in use only. It is not intended for counter-top use or for use inside a cupboard.
3. Please observe the special installation instructions.
4. The appliance can be installed in a 60cm wide wall mounted cupboard.
5. The appliance is fitted with a plug and must only be connected to a properly installed earthed socket.
6. The mains voltage must correspond to the voltage specified on the rating plate.
7. The socket must be installed, and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician. If the plug is no longer accessible following installation, an all-pole disconnecting device must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.
8. Adapters, multi-way strips and extension lead must not be used. Overloading can result in a risk of fire.

Electrical connection

The oven is fitted with a plug and must be only connected to a properly installed earthed socket. In accordance with the appropriate regulations, the socket must only be installed, and the connecting cable must only be replaced by a qualified electrician.

If the plug is no longer accessible following installation and an all-pole isolating switch must be present on the installation side with a contact gap of at least 3mm.

BUILT-IN FURNITURE

The built-in cabinet shall not have a rear wall behind the appliance.

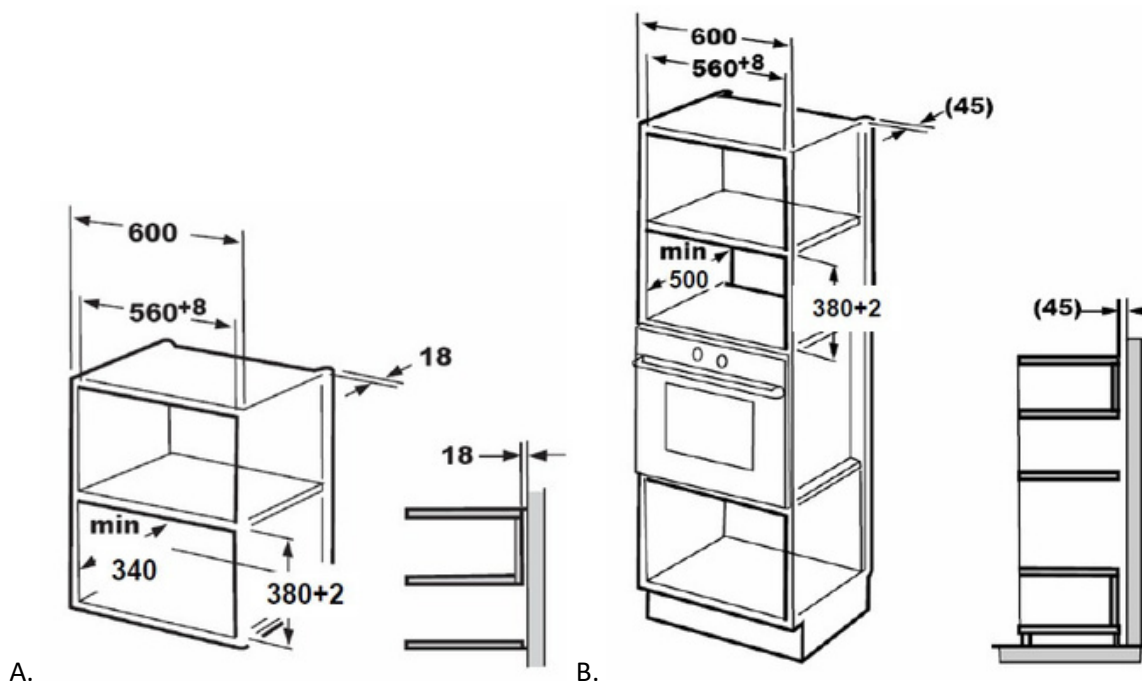
Minimum installation height is 85cm.

Do not cover ventilation slots and air intake points.

The built-in cabinet shall not have a rear wall behind the appliance.

Minimum installation height is 85cm.

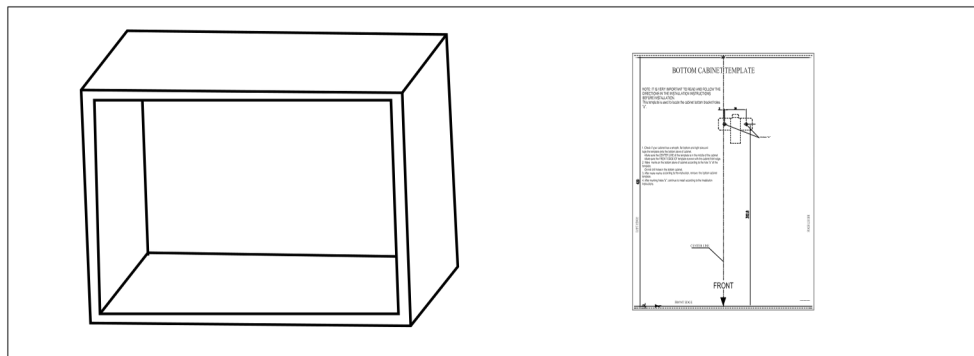
Do not cover ventilation slots and air intake points.



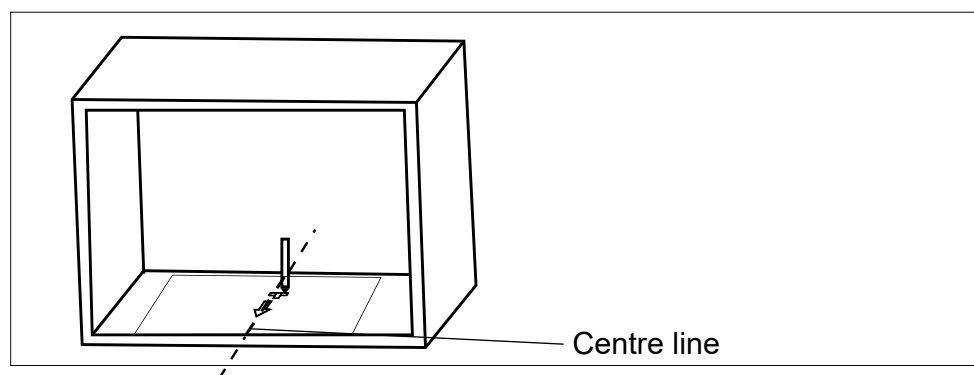
The bracket and bottom cupboard template are needed when installing in both installations

Prepare the cupboard

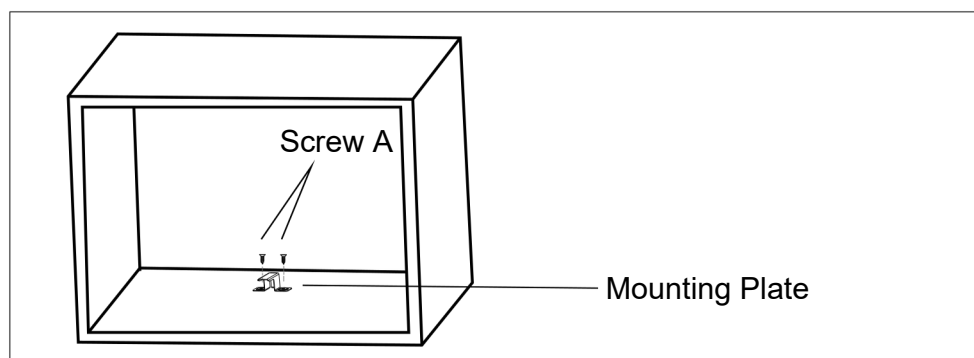
1. Read the instructions on the BOTTOM CUPBOARD TEMPLATE, put the template on the bottom plain of cupboard



2. Make the marks on the bottom plane of cupboard according to marks "a" of the template.



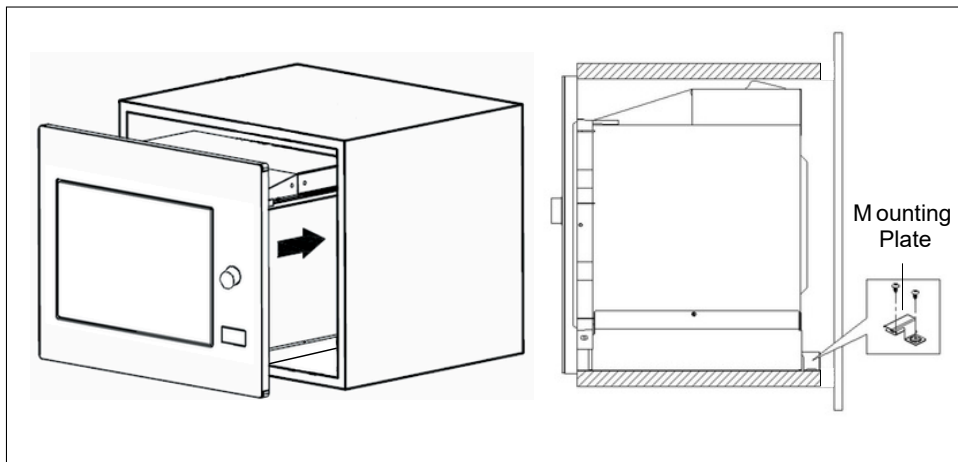
3. Remove the bottom cupboard template and fix the mounting plate with screw A.



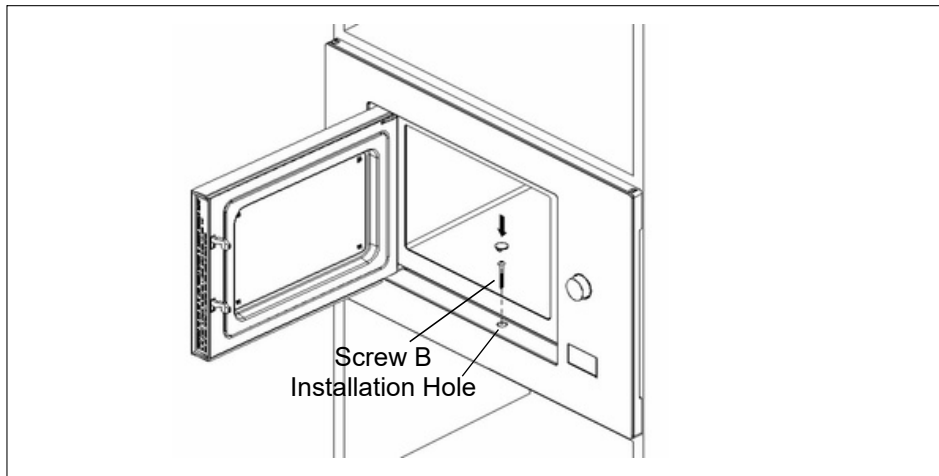
Install of the oven

4. Install the oven into the cupboard

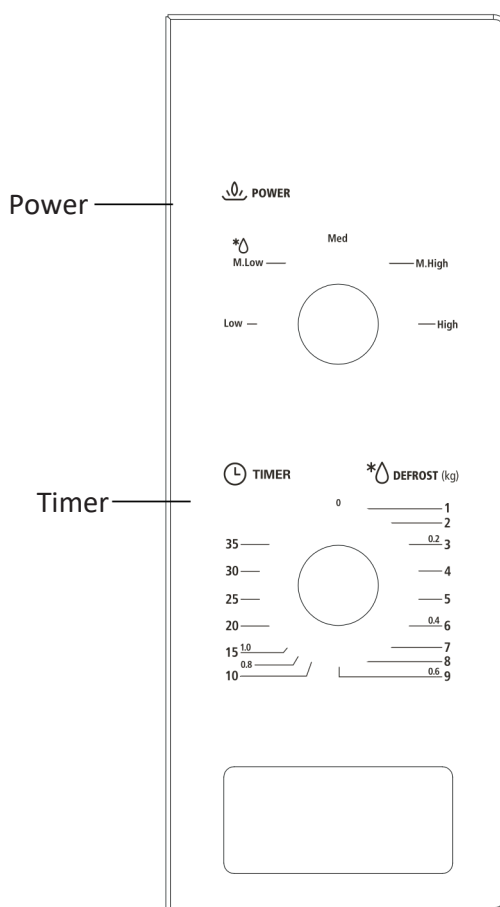
- Make sure the back of the oven is locked by mounting plate.
- Do not trap or kink the power cord



5. Open the door, fix the oven to the cupboard with Screw B, at the installation hole. Then fix the Trim-kit plastic cover to the installation hole.



6. OPERATION OF CONTROL PANEL



- 1.To set cooking power by turning the power knob to desired level.
- 2.To set the time of cooking by turning the timer knob to desired time per your food cooking guide.
- 3.The microwave oven will automatically start cooking after the power level and time are set.
- 4.When the cooking time is up, the unit will "Dong" to stop.
- 5.If the unit is not in use, always set time to "0".

Function/Power	Output Power	Application
Low	17% power output	Soften ice cream
M. Low (Defrost)	33% power output	Soup stew, soften butter or defrost
Med	55% power output	Stew, fish
M. High	77% power output	Rice, fish, chicken, ground meat
High	100% power output	Reheat, milk, boil water, vegetable, beverage

Notice: When removing food from the oven, please ensure that the oven power is switched off by turning the timer switch to 0. Failure to do so, and operating the microwave oven without food in it, can result in overheating and damage to the magnetron.

UTENSILS GUIDLINE

Materials you can use in microwave oven:

Utensils	Remarks
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at least 3/16 inch (5mm) above the turntable. Incorrect usage may cause the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking bags	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to allow steam to escape. Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while cooking.
Paper plates and cups	Use to cover food for reheating and absorbing fat.
Paper towels	Use with supervision for a short-term cooking only
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften, as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced, or vented as directed by package
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminium tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack

COOKING TIPS

The following factors may affect the cooking result:

Food arrangement

Place thicker areas towards the outside of dish, the thinner part towards the center and spread it evenly. Do not overlap if possible.

Cooking time length

Start cooking with a short time setting, evaluate it after it times out and extend it according to the actual need. Over cooking may result in smoke and burns.

Cooking food evenly

Food such as chicken, hamburger or steak should be turned once during cooking. Depending on the type of food, if applicable, stir it from outside to center of dish once or twice during cooking.

Allow standing time.

After cooking times out, leave the food in the oven for an adequate length of time, this allows it to complete its cooking cycle and cooling it down in a gradual manner.

Whether the food is done

Color and hardness of food help to determine if it is done, these include:

- Steam coming out from all parts of food, not just the edge
- Joints of poultry can be moved easily
- Pork or poultry shows no signs of blood
- Fish is opaque and can be sliced easily with a fork

Browning dish

When using a browning dish or self-heating container, always place a heat-resistant insulator such as a porcelain plate under it to prevent damage to the turntable and rotating ring.

Microwave safe plastic wrap.

When cooking food with high fat content, do not allow the plastic wrap to come into contact with food as it may melt

Microwave safe plastic cookware

Some microwave safe plastic cookware might not be suitable for cooking foods with high fat and sugar content. Also, the preheating time specified in the dish instruction manual must not be exceeded.

7.CLEANING AND MAINTANACE

CLEANING

Be sure to unplug the appliance from the power supply.

- 1.Clean the cavity of the oven after using with a slightly damp cloth.
- 2.Clean the accessories in the usual way in soapy water.
- 3.The door frame and seal and neighboring parts must be cleaned carefully with a damp cloth when they are dirty.
- 4.Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the oven door glass since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- 5.Cleaning Tip---For easier cleaning of the cavity walls that the food cooked can touch: Place half a lemon in a bowl, add 300ml (1/2 pint) water and heat on 100% microwave power for 10 minutes. Wipe the oven clean using a soft, dry cloth.

Utensil Test:

- 1.Fill a microwave-safe container with 1 cup of cold water (250ml) along with the utensil in question.
- 2.Cook on maximum power for 1 minute.
- 3.Carefully feel the utensil. If the empty utensil is warm, do not use it for microwave cooking.
- 4.Do not exceed 1 minute cooking time.

SERVICING SAFEGUARDS

Caution: MICROWAVE RADIATION

1. The high voltage capacitor remains charged after disconnection; short the negative terminal of H. V capacitor to the oven chassis (use a screwdriver) to discharge before touching.
2. During servicing below listed parts are liable to be removed and give access to potentials above 250V to earth.
 - Magnetron
 - High voltage transformer
 - High voltage capacitor
 - High voltage diode
 - High voltage fuse
3. The following conditions may cause undue microwave exposure during servicing.
 - Improper fitting of magnetron.
 - Improper matching of door interlock, door hinge and door.
 - Improper fitting of switch support.
 - Door, door seal or enclosure has been damaged.

8. TROUBLESHOOTING

Normal	
Microwave oven interfering TV reception	Radio and TV reception may be interfered when microwave oven operating. It is similar to the interference of small electrical appliances, like mixer, vacuum cleaner, and electric fan. It is normal.
Dim oven light	In low power microwave cooking, oven light may become dim. It is normal.
Steam accumulating on door, hot air out of vents	In cooking, steam may come out of food. Most will get out from vents. But some may accumulate on cool place like oven door. It is normal
Oven started accidentally with no food in.	It is forbidden to run the unit without any food inside. It is very dangerous.

Trouble	Possible Cause	sOLUTION
Oven cannot be started.	Power cord is not plugged in tightly	Unplug. Then plug again after 10 seconds.
	Fuse blowing or circuit breaker works.	Replace fuse or reset circuit breaker (repaired by professional personnel of our company)
	Trouble with outlet	Test outlet with other electrical appliances.
Oven does not heat.	Door is not closed well.	Close door well.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorized Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

Model	HMW-MDBI20MIX
Voltage	230V~ 50 Hz
Microwave input	1250 W
Microwave output	800 W

ENERGY CONSUMPTION

Product information for power consumption and maximum time to reach applicable low power mode.

Off mode	0.3 W
----------	-------



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with the norms and standards of European Community



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro